



Lesen Sie mehr ab der Seite 8

Was wir aus dem Orkantief „Christian“ lernen müssen



Lesen Sie mehr auf der Seite 34

Weihnachtsbaumschmücken im Amt Viöl



Lesen Sie mehr auf der Seite 20

TSV Haselund - „Kinderleicht“-Athletik



Lesen Sie mehr ab der Seite 34

Yukon, 3.000 Kilometer Canada & Alaska

...und außerdem:



Seite 12



Seite 29



Seite 31



Seite 35



Seite 35

Dienstjubiläum - 20 Jahre Amt Viöl

Am 15. Januar 2014 begeht Matthias Möhrke, Hoxtrup, sein 20-jähriges Dienstjubiläum beim Amt Viöl. Er absolvierte seine Ausbildung bei uns im Hause im Rahmen einer Umschulung und war nach erfolgreichem Bestehen der 1. Angestelltenprüfung im Jahr 1996 zunächst im Sozialamt tätig. Im Jahr 2002 wechselte er als Sachgebietsleiter in das Meldeamt und absolvierte erfolgreich den Lehrgang zum Ablegen der 2. Angestelltenprüfung an der Verwaltungsakademie in Bordschholm. Ab dem 1. Juni 2005 trat Herr Möhrke die Nachfolge des langjährigen Beschäftigten Johannes Andresen in der Kämmererei an und übernahm u.a., gemeinsam mit Amtskämmerer Linau, die Tätigkeit als Sachbearbeiter und Protokollführer für die große Anzahl an Wasser- und Bodenverbänden, die durch das Amt Viöl betreut werden. Im Jahr 2008 ist er zum Stellvertreter des Kämmerers ernannt worden. Seit 1997 ist er als Standesbeamter für den Standesamtsbezirk des Amtes Viöl tätig und führt auf Wunsch Eheschließungen gerne auch auf Plattdeutsch durch. Weitere Aufgaben von Herrn Möhrke sind seit Mai 2003 die Tätigkeit als Protokollführer für die Gemeinden Bondelum und Sollwitt. Die Wahl zum Personalratsvorsitzenden des Amtes Viöl zeigt das Vertrauen aller Beschäftigten. Matthias Möhrke ist bei uns im Hause ein allseits geschätzter Kollege und kompetenter Ansprechpartner, insbesondere zu allen Themen im Finanzbereich.



Gemeinsam mit Amtskämmerer Linau betreut er alle finanziellen Angelegenheiten des Amtes Viöl, aber auch aller 13 amtsangehörigen Gemeinden, des Schulverbandes Viöl und der insgesamt acht Wasser- und Bodenverbände. Die Anforderungen im Finanzbereich haben sich in den letzten Jahren auch durch die Einführung der Doppik (doppelte Buchführung) erheblich gesteigert. Herr Möhrke hat sich dieser Herausforderung gestellt und zusätzlich die Prüfung als kommunaler Bilanzbuchhalter abgelegt. Wir kennen Thies als einen engagierten Kollegen, der seine vielseitigen Aufgaben sehr gewissenhaft und verantwortungsvoll wahrnimmt, aber auch gerne mal mit einem kleinen Witz oder einer Anekdote dafür sorgt, dass das Lachen nicht zu kurz kommt. Der passionierte Jäger und Volksmusikfan ist seit 1985 mit Ehefrau Monika verheiratet. Sie haben 4 erwachsene Kinder. Sein Herz schlägt aber auch für die Ausbildung von Jagdhunden und für die Feuerwehr in Hoxtrup. Hier ist er seit vielen Jahren Wehrführer und in Viöl ist er seit 1994 Leiter des Feuerwehrmusikzuges. Amtsvorsteher Thomas Hansen und die Beschäftigten des Amtes Viöl gratulieren Thies zu seinem Jubiläum und wünschen ihm noch viele gesunde und zufriedene Arbeitsjahre in der Amtsverwaltung Viöl.

Birte Matthiesen, Amt Viöl

Diakonie
pflegend • beratend • begleitend

Stark für Sie!
Vertrauen Sie auf unsere Erfahrung!

Professionelle Pflege und Betreuung aus einer Hand...

- ..Ambulante Pflege
- ..Tagespflege
- ..Kurzzeitpflege
- ..Stationäre Pflege
- ..Seniorenwohnungen
- ..Hilfsmittelservice

..um nur einige unserer Dienstleistungen zu nennen.

Sprechen Sie uns an!

Unsere Pflegedienstleitung wird Sie gerne individuell beraten.

Diakoniestation Viöl
Schwalbenweg 2
25884 Viöl
Tel.: 0 48 43 - 20 82 0

Stefan Lensch e.K.
Westerende 60
25884 Viöl
Telefon 04843/342
lensch-vioel@t-online.de

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe
- die am 1. Februar 2014 erscheint -
ist der 15. Januar 2014.

GRAFIK NISSEN - 0461/979787 - info@grafik-nissen.de

Baugeschäft Hans Clausen
110 Jahre Meister- und Innungsbetrieb
Beratung Planung Ausführung

- Schlüsselfertige Häuser
- Landwirtschaftliche Bauten
- Gewerbliche Bauten

Haus sammeln - profitieren!
Haselund Telefon 04843-1813 Fax 04843-498

Grüße aus der Amtsverwaltung Viöl

Ein ereignisreiches Jahr neigt sich langsam seinem Ende zu. Wir hoffen, Sie können zufrieden auf das auslaufende Jahr blicken. Auf mehr gute als nicht so gute Tage. Die Beschäftigten in der Amtsverwaltung Viöl freuen sich, gemeinsam mit den im Mai 2013 gewählten neuen Gemeindevertretern, den Mitgliedern des Amtsausschusses sowie den Vertretern in den Verbänden für die Einwohnerinnen und Einwohner in den Gemeinden des Amtes Viöl arbeiten zu dürfen. Miteinander können wir auch 2014 zu einem erfolgreichen Jahr ma-

chen. Es liegt an uns allen. Im Namen des Amtsausschusses und der Amtsverwaltung wünschen wir allen Leserinnen und Lesern ein frohes Weihnachtsfest, Stunden der Besinnlichkeit, Tage der Erholung sowie Gesundheit, Glück und Erfolg im kommenden Jahr.

Thomas Hansen
Amtsvorsteher

Gerd Carstensen
Leitender Verwaltungsbeamter

Amtsvorsteher Thomas Hansen berichtet aus der Amtsverwaltung Viöl



1. Seit 2002 ist dem Kreis Nordfriesland in diesem Jahr die höchste Zahl von Asylbewerbern zugewiesen worden. Das Amt Viöl erfüllt seine Aufnahmequote und hat für 14 Asylbewerber mehrere Wohnungen in den Gemeinden Haselund und Viöl angemietet.
2. Die Amtsverwaltung ist neu ab 1. Januar 2014 auch zuständig für die Bearbeitung von Bildungsgutscheinen für die Kinder und Jugendlichen, Schülerinnen und Schüler, die im

Haushalt eines Wohngeldempfängers berücksichtigt werden oder für die ein Zuschlag nach dem Bundeskindergeldgesetz bezogen wird (Sachbearbeiterin: Mareike Nommensen, Bürgerbüro, Tel. 04843 2090-13).

3. Die seit 2011 kreisweit organisierte Aktion „Katzenkastration“ wird voraussichtlich ab Februar 2014 fortgesetzt werden. Es gilt dann weiterhin das Windhundverfahren (Sachbearbeiter: Martin Hurst, Ordnungsamt, Tel. 04843 2090-16).
4. Als neue Auszubildende für den Beruf der Verwaltungsfachangestellten in der Kommunalverwaltung ist Hannah Jensen (17 Jahre), Löwenstedt, zum 1. August 2014 eingestellt worden.
5. Die Verwaltung ist aus gesetzlichen und tariflichen Gründen von Dienstag, 24. Dezember, bis einschließlich Donnerstag, 26. Dezember 2013, geschlossen. Aus wirtschaftlichen Gründen wird die Verwaltung darüber hinaus auch am Freitag, 27. Dezember 2013, geschlossen bleiben. Gerne stehen wir Ihnen dann am Montag, 30. Dezember 2013, wieder zur Verfügung. Erforderliche Pässe und Ausweise bitte frühzeitig beantragen.
6. Das Amt Viöl stellt für hohe Geburtstage (ab 90. Lebensjahr jährlich) und besondere Ehejubiläen (Goldene Hochzeit, Diamantene Hochzeit ...) jeweils Präsente zur Verfügung. In der Vergangenheit hat der Amtsvorsteher die Ge-



Itzehoer
Versicherungen

Für alle,
die nicht nur ihr Auto lieben

Der Itzehoer Kfz-Schutz

Karl-Heinrich Albertsen

Tel. 04843 204077

Michael Heidemann

Viöl, Tel. 04843-205442

Michael Heidemann

W.-O., Tel. 04847-8096813

... und gut. ✓



HEIWE www.heiwe.de

Ihr Partner für die gesamte Energie- und Haustechnik

HEIWE Heizung-Sanitär

☎ 04843-20 4008-0

HEIWE Solar

☎ 04843-20 4008-88

Norderstraße 6 | 25855 Haselund

☎ 04843-20 4008-50

HEIWE Elektro

☎ 04843-488

Süderstraße 16 | 25864 Löwenstedt

☎ 04843-12 58



Schwesinger Brandgilde

Versicherungsverein auf Gegenseitigkeit - Gegründet 1841

Wir versichern:

Verb.-Hausrat + Landwirtschaftliches Inventar

Fragen Sie uns, wie günstig wir sind!

Kontakt: Carl Heinz Hansen • Geschäftsführer • Hauptstraße 31 • 25885 Oster-Ohrstedt
Tel.: 04847 / 342 • E-Mail: sbg1841@web.de



schenke nach Möglichkeit persönlich überreicht. Angesichts der hohen Anzahl von Jubiläen hat der Amtsausschuss einvernehmlich entschieden, dass die Präsente des Amtes (Urkunde, Geldgeschenk) den Bürgermeister der Wohnsitzgemeinden übergeben werden, damit diese die Grüße des Amtes sowie des Landes und des Kreises überbringen.

7. Der Amtsausschuss hat einstimmig entschieden, 2014 die Planungen für einen zukunftsorientierten Anbau des Amtsverwaltungsgebäudes wieder aufzunehmen. Das Verwaltungsgebäude ist heute voll belegt. Raumreserven bestehen nicht. In den vergangenen Jahren sind neue Aufgaben, wie Wohngeld, Fahrzeugzulassungsverordnung und WaBo Olderup bzw. die räumliche Aufnahme des Wirtschafts- und Tourismusvereins durch organisatorische Maßnahmen aufgefangen worden. Die überregional geforderte Funktionalreform (Verlagerung von Aufgaben des Landes/des Kreises/der Ämter/der Gemeinden), der vermehrte Technikeinsatz bei Besprechungen und die Öffentlichkeit von Ausschuss-Sitzungen in der Verwaltung sind die Auslöser für die Überprüfung des Raumprogrammes. Für das Haushaltsjahr 2014 sind 10.000 € Planungskosten in den Haushalt eingestellt worden.
8. Der Orkan „Christian“ hat weit über 100 Einsätze - teilweise auch in der Nacht - der Wehren im Amtsgebiet erforderlich gemacht. So ist auch der Trimm-Dich-Pfad im Norstedter Wald in den nächsten Monaten nicht zu benutzen. Die Mitglieder des Amtsausschusses bedanken sich bei den Kameraden der Freiwilligen Feuerwehren sowie den weiteren Beteiligten für ihren

schnellen, zuverlässigen und engagierten Einsatz vor Ort, um die aufgetretene Notfallversorgung sicherzustellen. Die Leitstelle in Harrislee war nicht in der Lage, alle eingehenden Notrufe abzuarbeiten.

9. Der Amtsausschuss hat in seiner Sitzung am 14. November 2013 einstimmig die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2014 verabschiedet. Eckpunkte: Hebesatz der Amtsumlage 19,0 v. H. (Vorjahr 21,0 v. H.), Umlagegrundlage 7.259.882 € (Vorjahr 7.036.205 €). In der Summe beträgt die Amtsumlage 1.379.379 €. Stellenplan: 22 Beschäftigte teilen sich 17,34 Planstellen. Zusätzlich werden in der Verwaltung drei Nachwuchskräfte ausgebildet. Finanzielle Mittel werden u.a. weiterhin zur Verfügung gestellt für die Freiwilligen Feuerwehren (rd. 163.000 €), Kostenzuschüsse Hartz IV (rd. 115.000 €), Wirtschaftsförderung (rd. 28.000 €).

Thomas Hansen, Amtsvorsteher

Briefmarken für Bethel

Bitte keine entwerteten Briefmarken in den Papierkorb! Die Betheler Anstalten sammeln diese Briefmarken und verkaufen sie an Sammler. Der Erlös kommt den behinderten Menschen zugute. Sie können ihre Briefmarken im Sekretariat der Amtsverwaltung Viöl, Zimmer 12, abgeben.

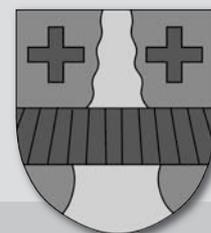
Amt Viöl - Westerende 41 - 25884 Viöl

Tel.: 04843 2090-0, Fax: 04843 2090 70

E-Mail: info@amt-vioel.de info@amt-vioel.de, Homepage: www.amt-vioel.de

Öffnungszeiten:

montags bis freitags 8:30 Uhr bis 12:00 Uhr, dienstags 13:00 Uhr bis 16:00 Uhr,
donnerstags 13:00 Uhr bis 18:00 Uhr sowie gerne auch nach Vereinbarung



Telefon- und E-Mail-Verzeichnis der Beschäftigten / Gleichstellungsbeauftragten beim Amt Viöl

Mitarbeiter	Abteilung	Telefondurchwahl 0 48 43 / 20 90 -	eMail
Brummund, Willi	Hauptamt	- 18	willi.brummund@amt-vioel.de
Carstensen, Gerd	Leitender Verwaltungsbeamter	- 21	gerd.carstensen@amt-vioel.de
Caspersen, Carmen	Bürgerbüro und Standesamt	- 11	carmen.caspersen@amt-vioel.de
Christiansen-Hansen, Ina	Hauptamt	- 25	ina.christiansen-h@amt-vioel.de
Engel, Marion	Sekretariat	- 23	marion.engel@amt-vioel.de
Fischer, Monika	Amtskasse	- 37	monika.fischer@amt-vioel.de
Hansen, Gabriele	Bauamt	- 27	gaby.hansen@amt-vioel.de
Hansen, Karen	Sekretariat	- 23	karen.hansen@amt-vioel.de
Heinsen, Uwe	Bauamt	- 26	uwe.heinsen@amt-vioel.de
Hellmann-Tauber, Ute	Hauptamt	- 22	ute.hellmann-tauber@amt-vioel.de
Hurst, Martin	Ordnungsamt	- 16	martin.hurst@amt-vioel.de
Klein, Alexander	Bürgerbüro	- 12	alexander.klein1@amt-vioel.de
Linau, Uwe	Kämmerei	- 31	uwe.linau@amt-vioel.de
Matthiesen, Birte	Hauptamt	- 19	birte.matthiesen@amt-vioel.de
Möhrke, Matthias	Kämmerei	- 32	matthias.moehrke@amt-vioel.de
Nommensen, Mareike	Bürgerbüro und Wohngeld	- 13	mareike.nommensen@amt-vioel.de
Paulsen, Doris	Amtskasse	- 38	doris.paulsen@amt-vioel.de
Phillips, Marion	Kämmerei	- 24	marion.phillips@amt-vioel.de
Rein, Renate	Kämmerei	- 33	renate.rein@amt-vioel.de
Sellier, Marion	ehrenamtl. Gleichstellungsbeauftragte	04843-2166	marion.sellier@t-online.de
Wittmann, Bente	Kämmerei	- 35	bente.wittmann@amt-vioel.de

Neue Benutzungsgebühren für die Abfallentsorgung ab 2014

Hinweis des Amtes Viöl: Namens und im Auftrag des Kreises Nordfriesland informieren wir Sie nachstehend über die Entwicklung der Benutzungsgebühren für die Abfallentsorgung ab 2014.

Bereits Anfang des vergangenen Jahres haben wir Sie darüber informiert, dass die Gebühren für die Abfallentsorgung deutlich erhöht werden müssen. Nachdem der Kreistag die neuen Gebühren im November 2013 beraten und auch beschlossen hat, tritt mit Beginn des Jahres 2014 eine neue Gebührensatzung für die Abfallentsorgung in Kraft. Die Gebühren für die Restmülltonne müssen, nachdem diese seit 2002 unverändert geblieben sind, im Durchschnitt um 36% erhöht werden. Die Gebühren für die Biotonne sind hiervon nicht betroffen sondern bleiben unverändert. Je Restmüllvolumen bis 240 Liter (mehrere einzelne Tonnen werden zusammen gerechnet) wird eine Papiertonne kostenfrei bereit gestellt, weitere grüne Behälter kosten künftig 15 € jährlich (bisher 42 €), hier tritt also eine deutliche Reduzierung ein.

Mit dieser Information wollen wir Sie über die Entwicklung der Restabfallgebühren (graue, schwarze Tonne) in den zurückliegenden Jahren bis heute informieren.

Die Gebühren für die Restmülltonne sind Anfang 1999 um ca. 29% und Anfang des Jahres 2000 um weitere ca. 22% gesenkt worden. Im Zuge der Umstellung auf den Euro sind die Gebühren Anfang 2002 nochmals abgerundet worden. Seither haben sich die Gebühren nicht mehr verändert. Das heißt, Sie haben über einen Zeitraum von 13 Jahren die gleiche Gebühr gezahlt. Darin enthalten sind die Leistungen Restmüllabfuhr, Papiertonne, Sperrmüll- und Sonderabfallentsorgung sowie die Elektronikschrotterfassung. Für die Biotonne wird eine gesonderte Gebühr kalkuliert und erhoben, diese ist von der Erhöhung nicht betroffen.

In den zurückliegenden Jahren haben sich die Kosten für die Abfallentsorgung wie auch die allgemeine Lebenshaltung verteuert. Einen erheblichen Kostenanstieg hat aber die im Laufe des Jahres 2005 erfolgte Schließung der Mülldeponien verursacht. Denn der gesamte nordfriesische Abfall darf seitdem nicht mehr in dieser umweltschädlichen Form abgelagert werden sondern wird in eine mechanisch-biologische Aufbereitungsanlage transportiert und dort verarbeitet, um einen möglichst großen Anteil zu verwerten. Gegenüber der früheren Ablagerung auf einer Mülldeponie ist diese Abfallbehandlung sehr viel umweltbewusster aber auch deutlich teurer. Dies ist gewollt und umweltpolitisch auch sinnvoll, da eine Mülldeponie eine ewige Altlast bedeutet.

Eine oft gestellte Frage ist, ob auch die Erlöse aus der Verwertung (z.B. Papierverwertung) eingerechnet worden sind. Selbstverständlich werden auch alle im Zusammenhang mit der Abfallentsorgung anfallenden Erlöse mit eingerechnet, dennoch sind auch die Wertstofffassungssysteme nicht vollstän-

dig kostendeckend. Trotz in all den Jahren gestiegener Kosten konnte eine Gebührenerhöhung in den zurückliegenden Jahren vermieden werden, da sich in früheren Jahren Gebührenüberschüsse und Zinserträge angesammelt haben. Diese Gelder sind zweckgebunden in einer Gebührenaufgleichsrücklage verwaltet worden und nach und nach wieder in den, laufenden Gebührenhaushalt und damit an den Gebührenzahler zurückgeführt worden. Zum Ende des Jahres 2013 war diese Rücklage aufgebraucht. Daher mussten die Gebühren für die Restmülltonne jetzt erhöht werden.

Sie werden jetzt erstaunt sein, warum man mit einem Mal eine so erhebliche Gebührenerhöhung vornehmen musste. Für die Berechnung der Gebühren gelten strenge gesetzliche Anforderungen. Es ist zum Beispiel nicht zulässig, jedes Jahr scheinbarweise eine Erhöhung vorzunehmen. Hätte man also in den zurückliegenden 10 Jahren die Gebühren jedes Jahr um 2% erhöht, hätten Sie das vielleicht nicht so stark gespürt bzw. gar nicht wahrgenommen, aber es wäre am Gesetz vorbei und nicht zulässig. Zu allererst sind Gebührenüberschüsse wieder an die Benutzer zurückzuführen. Es wäre also auch nicht zulässig, diese Gelder in den allgemeinen Kreishaushalt abzuleiten. Es bleibt immer bei einer engen Zweckbindung allein zugunsten des Gebührenzahlers.

Doch auch nach der auf den ersten Blick „gewaltigen“ Erhöhung bewegen sich die Gebühren des Kreises Nordfriesland im Vergleich zu Nachbarregionen immer noch im unteren Bereich. Dabei darf man nicht vergessen, dass ein Landkreis wie Nordfriesland mit den Inseln und Halligen mit kreisweit einheitlichen Gebühren in der Kostenstruktur immer auch ganz anders zu sehen ist als ein eher städtischer Bereich. Nordfriesland bleibt auch weiterhin einer der günstigsten Entsorgungsgebiete innerhalb Schleswig-Holsteins und darüber hinaus. Die Entwicklung der Restmüllgebühr seit 1997 am Beispiel einer 60-, 80- und 120-Liter Tonne Restmüll, 14-tägliche Leerung:

Jahr Behältergröße	1997	1999	2000	2002	2014
60 Liter	87,94 €	62,88 €	49,08 €	48,00 €	65,54 €
80 Liter	116,57 €	82,83 €	64,42 €	63,00 €	87,60 €
120 Liter	177,93 €	124,24 €	96,63 €	96,00 €	131,28 €

Der vorstehende Vergleich verdeutlicht, dass die Gebühren auch nach einer Erhöhung immer noch unter dem Stand im Jahr 1997 liegen. Zu berücksichtigen ist, dass in der Gebühr für Nordfriesland eine Papiertonne, die Sperrmüll-, Elektronikschrott- und die Sonderabfallentsorgung enthalten sind.

Sie haben Fragen? Die Abfallberatung der kreiseigenen Abfallwirtschaft Nordfriesland mbH (AWNF) ist für Sie unter 04841/ 8948-14 erreichbar. Die neue Gebührensatzung sowie weitere Informationen zur Abfallwirtschaft im Kreis Nordfriesland finden Sie auch unter www.awnf.de.

Aktuelles aus dem Fundbüro!

Die Anzeige, Aufbewahrung und Herausgabe von Fundsachen richtet sich nach den §§ 965 ff. Bürgerliches Gesetzbuch.

Im Amt Viöl wurden folgende Fundsachen abgegeben: 5 x Damenfahrrad in grün/blau, grün, lila, rot und schwarz, Kinderfahrrad in pink, diverse

Schlüsselbunde, einige Autoschlüssel, Pandora-Armband, Handys, Handtasche, Federtasche, diverse Ringe, kleine, schwarze Geldbörse, 3 Kunststoffkästen für Elektromaschinen (Marke Makita/Bosch)

Neue Mülltermine - Sondermüllsammlung

Sicherlich haben Sie schon den Neuen Abfuhrplan in Ihrem Briefkasten entdecken können. Auf der Rückseite befinden sich die Termine für die Sondermüllsammlung in Ihrer Gemeinde. Leider hat sich ein Fehler im Wochentag eingeschlichen. Für die Gemeinden Haselund, Löwenstedt, Norstedt ist der jeweilige Entsorgungstag: Donnerstag, 3. April 2014 (Uhrzeit bleibt gleich), Donnerstag, 25. September 2014 (Uhrzeit bleibt gleich).

Für die Gemeinde Schwesing ist der Entsorgungstag: Dienstag, 18. März 2014 (Uhrzeit bleibt gleich), Dienstag, 09. September 2014 (Uhrzeit bleibt gleich). Bitte entschuldigen Sie diesen Fehler. Für weitere Fragen stehen Ihnen Mareike Nommensen im Bürgerbüro unter der Telefonnummer: 04843/209013 gerne zur Verfügung.



Ehrenamtliche Rentenberatung durch Hans-Werner Bumb im Amt Viöl

Hans-Werner Bumb, Hauke-Haien-Weg 8, 25884 Viöl, Tel/Fax 04843/1510, ist ehrenamtlicher Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung Bund für Versicherte der früheren BfA, der LVA und der Rentenversicherung Knappschaft/Bahn/See für den Kreis Nordfriesland. Dieses Ehrenamt übt er freiwillig in seiner Freizeit ohne Bezahlung für alle Versicherten aus. Ehrenamtliche Versichertenberater sind Helfer in der unmittelbaren Nachbarschaft. Sie wohnen „Tür an Tür“ mit den Versicherten und helfen dabei, sich im Bürokratie-Dschungel des Sozialsystems zurechtzufinden. Der Papierkrieg und der Wust der Vordrucke sind umfangreich und werden immer komplizierter und undurchschaubarer. In Ausnahmefällen kümmern sie sich auch nach Feierabend um die Anliegen und machen Hausbesuche. Wichtig ist allerdings: Sie erscheinen niemals unangemeldet an der Haustür, sie wollen nichts verkaufen und nehmen auch kein Geld für die Rentenversicherung an. Leider sind immer wieder Trickbetrüger unterwegs, die sich als Mitarbeiter der Rentenversicherung ausgeben. Dieses trifft absolut nicht zu. Hier gilt es aufzupassen! Die ehrenamtlichen Versichertenberater sind selbst Mitglieder der Rentenversicherung, kennen die Probleme und werden für die Beantwortung aller Fragen von der Deutschen Rentenversicherung regelmäßig geschult. Als Teil der Selbstverwaltung stehen die ehrenamtlichen Versichertenberater nicht nur für kurze Wege zur Deutschen Rentenversicherung, sondern bieten auch die Gewähr für eine bürgernahe Verwal-

lung. In sehr schwierigen Fällen wird an die örtlichen hauptamtlichen Auskunft- und Beratungsstellen verwiesen.

Der ehrenamtliche Versichertenberater wird auf sechs Jahre durch die Vertreterversammlung der Deutschen Rentenversicherung in Berlin gewählt. Er kümmert sich um die Aufnahme von sämtlichen Rentenanträgen, wie z.B. Altersrenten, wegen Erwerbsminderung, Hinterbliebenenrenten, Waisenrenten, Anträge auf Kontenklärung, für die Anerkennung von Kindererziehungszeiten und auch Versorgungsausgleich aller Rentenversicherungsträger.

Die Sprechstunden für das Jahr 2014 finden in der Amtsverwaltung Viöl, Westerende 41, jeweils von 14 - 16.30 Uhr an folgenden Tagen statt:

14.1., 11.2., 11.3., 15.4., 13.5., 10.6., 12.8., 9.9., 14.10. und 11.11.2014. Änderungen bleiben vorbehalten!

Nach Absprache werden in Ausnahmefällen auch Hausbesuche durchgeführt. In dringenden Fällen können Versicherte den ehrenamtlichen Versichertenberater nach telefonischer Absprache auch zu Hause aufsuchen. Bei Rentenantragstellung bitte die internationale Kontonummer – IBAN/BIC – und die persönliche Identifikationsnummer sowie Versicherungsunterlagen, evtl. Stammbuch oder Personenstandsurkunden, Personalausweis mit vorlegen.

Lust auf Besuch? Lateinamerikanische Schüler suchen Gastfamilien!

Die Schüler der Andenschule Bogota (Kolumbien) wollen gerne einmal den Verlauf von Jahreszeiten erleben. Dazu sucht das Humboldtteam deutsche Familien, die offen sind, einen lateinamerikanischen Jugendlichen im Alter von 15 bis 17 Jahren als „Kind auf Zeit“ aufzunehmen. Spannend ist es, mit und durch das „Kind auf Zeit“ den eigenen Alltag neu zu erleben und gleichzeitig ein Fenster zu Shakiras fantastischem Heimatland aufzustoßen. Wer erinnert sich nicht an ihren Fußball-WM-Hit „Waka Waka“? Erfahren Sie aus erster Hand, dass das Bild der Welt von Kolumbien nichts mit der Wirklichkeit des sanften Landes zu tun hat. Die kolumbianischen Jugendlichen lernen Deutsch als Fremdsprache, sodass eine Grundkommunikation gewährleistet ist. Ihr potentiell „Kind auf Zeit“ ist schulpflichtig und soll

die zu ihrer Wohnung nächstliegende Schule besuchen (Gymnasium, Gemeinschafts- oder Regionalschule). Der Aufenthalt bei Ihnen ist gedacht von Samstag, 26. April 2014 bis zum Sonntag, 13. Juli 2014. Wenn Ihre Kinder Kolumbien entdecken möchten, besteht die Möglichkeit für einen Gegenbesuch. Für Fragen und weitergehende Infos kontaktieren Sie bitte die internationale Servicestelle für Auslandsschulen Humboldtteam e.V., Geschäftsstelle, Königstraße 20, 70173 Stuttgart, Tel. 0711-22 21 401, Fax 0711-22 21 402, E-Mail: ute.borger@humboldtteam.com,

Der Artikel wurde von Sven Hansen, Auszubildender beim Amt Viöl, gefertigt.

Weihnachtszeit- oder die Suche nach dem „passendem“ Geschenk

Kerzenschein, der Duft von Tannenzweigen und Adventsgebäck – Beschaulichkeit wünschen wir uns in der Weihnachtszeit. Stattdessen die alljährlich wiederkehrende bohrende Frage: was soll ich nur schenken? Aber auch: was soll ich mir nur wünschen? Schon wieder einen Pullover? Einen neuen Fernseher? Oder gleich Geld? Jedes Geschenk, das von Herzen kommt, ist das richtige Geschenk. Das eine Geschenk ist eher praktisch, ein anderes eher persönlich – wichtig ist doch nur, dass sich der Beschenkende umsorgt fühlt und verstanden. Menschen, die man liebt, die man umsorgen mag, den wünscht man eine glückliche Zukunft. Eine Zukunft mit Gesundheit, mit Fröhlichkeit und möglichst ganz viel Lebensqualität.

Der Wunsch nach Gesundheit lässt sich nicht so leicht erfüllen. Zur Fröhlichkeit des Einzelnen können wir im steten Kontakt beitragen. Bleibt doch noch die Fürsorge für die Lebensqualität:

Lebensqualität bedeutet, sich wohl zu fühlen, dazu zu gehören und teilhaben zu können. Viele Errungenschaften der Technik tragen alltäglich dazu bei. Radio, Fernsehen, Telefon, Fahrrad, Motorrad, Auto oder die Bahn sind längst ganz selbstverständlich geworden – und das Internet. Genau genommen: das schnelle Internet.

Aber da gibt es in unserer Region ein großes Problem: ein schnelles Netz steht so gut wie niemandem zur Verfügung – obwohl es von allen Seiten gewünscht wird. Diesen Wunsch will, wie Sie wissen, die BürgerBreitbandNetz GmbH & Co. KG für alle Gemeinden im südlichen Nordfriesland in die Wirklichkeit umsetzen: den leistungsstarken Internetanschluss bis in jedes Haus. Und die BBNG kommt voran! Nicht zuletzt mit der Hilfe der Bürgerinnen und Bürger, die sich bereits an der Gesellschaft beteiligt haben. Und stetig werden es mehr!

Als im letzten Jahr Weihnachten nahte, erfand ein fürsorglicher Vater den Beitritt zur Gesellschaft als Weihnachtsgeschenk – Idee und diese Idee hat sich schnell herum gesprochen. Vielleicht verhilft Ihnen diese Anregung ja zur gewünschten Beschaulichkeit in der Weihnachtszeit- und zugleich zu dem passenden Weihnachtsgeschenk, von dem die ganze Familie ganz lange etwas hat.

Detaillierte Information erhalten Sie auch noch ganz kurzfristig durch die: BürgerBreitbandNetz GmbH & Co. KG, Dieselstraße 1 in Husum, Tel. 04841/ 9042880, Email: info@bbng.de

Gemeindekümmerin Ina Christiansen-Hansen stellt sich vor

Gerne möchte ich die Möglichkeit nutzen und mich einmal vorstellen. Mein Name ist Ina Christiansen-Hansen und seit dem 1. November 2013 bin ich Gemeindekümmerin der Gemeinden Haselund, Löwenstedt, Norstedt und Sollwitt. Die erste Frage die mir begegnet, wenn ich von meiner neuen Aufgabe erzähle ist meistens: Und was macht so eine Gemeindekümmerin? Das ist momentan noch relativ schwer in Worte zu fassen, weil sich das Aufgabenfeld natürlich erst entwickeln und festigen muss. Vorgesehen sind folgende Aufgabengebiete:

- Das neue Mobilitätsangebot „Gemeindebus“ kommunizieren und bekannt machen. Angebote/Fahrten entwickeln und organisieren.
- Einen ehrenamtlichen Fahrerpool aufbauen und für die Mitfahrbörse „mobil in Eigenregie“ werben.
- Die Mobilisierungskampagne „Ich mache mit“ initiieren.
- Über Angebote wie Wohnraumberatung für private Haushalte informieren und diese vermitteln.
- Unterstützung des Ehrenamtes.
- Förderung der Kinder- und Jugendbeteiligung (Jugendforum).
- Stärkung der Dorfgemeinschaft durch gemeinsame Dorffeste und Veranstaltungen.

Diese Projekte sind natürlich nicht alle gleichzeitig und sofort umsetzbar, aber ich freue mich auf diese neue Herausforderung. Oberste Priorität hat momentan



der „Gemeindebus“. Dieser soll noch stärker in die Köpfe der Einwohnerinnen und Einwohner einziehen, damit dieses Angebot genutzt wird. Ein großer Wunsch ist es, dass wir z. B. Fahrten zum Wochenmarkt, zum Essen in Gemeinschaft oder vielleicht auch mal zum Weihnachtsmarkt oder ins Kino organisiert bekommen, die sich zu einer festen Einrichtung in der Gemeinde entwickeln. Dazu bin ich jedoch vielleicht genau auf Ihre Hilfe angewiesen. Denn zu diesem Zwecke suche ich ehrenamtliche Fahrer.

Haben Sie Zeit und Lust oder noch eine andere Idee? Dann melden Sie sich doch einfach bei mir! Zu meiner Person: Ich bin 31 Jahre alt, und gemeinsam mit meinem Mann Andreas und unserer Tochter Marlene in Immenstedt zu Hause. Hauptberuflich arbeite ich als Verwaltungsfachangestellte in Teilzeit bei der Amtsverwaltung Viöl. Ich freue mich auf meine neue Aufgabe und bin gespannt was die nächsten Monate bringen. Es grüßt Ina Christiansen-Hansen

Kontakt Daten: Ina Christiansen-Hansen, Birkenweg 9, 25885 Immenstedt, Tel: 0170/1889767, E-Mail: krueschensina@web.de

Viöler Frauen Investment Club

Was macht eigentlich der Viöler Frauen Investment Club? Das ist ein Zusammenschluss von Frauen für das gemeinsame Wertpapierensparen. Aktien-Kenntnisse sind nicht erforderlich. Der Club besteht seit 1999 und ist auf 30 Frauen begrenzt, zur Zeit sind einige Plätze frei.

Bei Interesse mir Information bei:

Brigitte Kolewa-Schwarz, 04843/595,
Karin Grün, 04843/1256,
Brigitte Kinzel, 04841/720777

Die Geestbühne berichtet

„Doppelt Glück“ heißt unser neues Stück, das wir im März und April 2014 im Gasthof Erichsen in Sollwitt aufführen. Karten gibt es ab sofort im Vorverkauf im Gardinenstudio Carstensen in Viöl.

Wir bedanken uns bei allen Besuchern, die uns auch in diesem Jahr die

Treue gehalten haben und freuen uns schon sehr auf die kommenden Aufführungen. Allen Mitgliedern, Zuschauern und Freunden der Geestbühne wünschen wir eine besinnliche Weihnachtszeit und alles Gute für das kommende Jahr.



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Hauptgeschäftsstelle
Westerende 37-39
25884 Viöl

Tel. 04843 2002-0
Fax 04843 2002-50

info@husumer-volksbank.de
www.husumer-volksbank.de

Wir machen den Weg frei.

Husumer
Volksbank eG



Was wir aus dem Orkantief „Christian“ lernen müssen



Allen, die diesen 28. Oktober in unserem Amt erlebt haben, wird dieser Tag noch lange im Gedächtnis bleiben. Kaum einer konnte sich vorstellen, welches Ausmaß an Zerstörung das Orkantief „Christian“ anrichten würde, als die Unwetterwarnung für Schleswig-Holstein einging. Aufgrund der Sturmwarnung wurden auch bei uns im Amt alle Feuerwehren in Alarmbereitschaft versetzt. Ab 14.00 Uhr wurden die Feuerwehrgerätehäuser besetzt, um im Schadensfall schnell reagieren zu können. Was dann kam, überstieg jedoch unser aller Vorstellungsvermögen. Die Naturgewalten wüteten. Im Sturm wurden Hunderte Bäume zum Teil reihenweise abgeknickt oder entwurzelt, Gegenstände flogen durch die Luft und Dächer wurden beschädigt. Die Straßen im Amt waren nicht oder nur eingeschränkt passierbar, der Strom fiel aus und nach dem Einstellen des Bahnverkehrs in ganz Schleswig-Holstein war ab 17.00 Uhr auch kein Busverkehr mehr möglich. Bis dahin hatten die Kameradinnen und Kameraden schon ungezählte Einsätze abgearbeitet. Am Ende sollten es an diesem Tag weit über 100 im Amt werden. Bei jedem dieser Einsätze wurden Mensch und Technik voll gefordert. Zunehmend waren die Wehren bei ihrer Arbeit auf sich

allein gestellt, denn die Regionalleitstelle in Harrislee war zeitweise überlastet und auch die Notrufe 110 und 112 funktionierten nicht mehr. Deshalb war es auch notwendig, die Einsätze darauf zu beschränken, Gefahren für Leib und Leben zu beseitigen und die öffentliche Ordnung aufrecht zu erhalten. Dazu gehörte es auch, die Rettungswege stets passierbar zu halten. Nicht jeder Baum, der auf ein Grundstück gefallen war, konnte beseitigt werden. Hier mussten klare Prioritäten im Sinne der Allgemeinheit gesetzt werden, auch wenn dafür nicht jeder Verständnis aufbrachte. Hier bleibt für die Zukunft mehr Gemeinsinn gefragt. Ruhiger wurde es erst am späten Abend. Bis dahin haben die Kameradinnen und Kameraden mit höchstem Einsatz und unter Aufbietung aller Kräfte unermüdlich anderen geholfen. Dieser Einsatz, aller Feuerwehren gemeinsam mit den anderen Hilfsorganisationen, kann nicht hoch genug gewürdigt werden. Sie waren für uns alle bis zur körperlichen Erschöpfung im Einsatz, obwohl auch sie Angst um ihre Familie und ihr Heim hatten und der Orkan die



Einsatzbedingungen vor Ort außergewöhnlich gefährlich gestaltete. Ausgezahlt hat sich in diesem schweren Einsatz, dass die Freiwilligen Feuerwehren gut ausgebildet und für ihre Arbeit so ausgestattet sind, dass sie in so großen Gefahrensituationen auch wirklich helfen konnten. Damit das auch in Zukunft so bleibt, brauchen wir die öffentliche Wahrnehmung und Würdigung dieses nicht selbstverständlichen Handelns, denn alle Technik nützt ohne die Menschen, die sie bedienen und einsetzen im Gefahrenfall nichts. Deshalb brauchen wir Verständnis und Unterstützung bei Arbeitgebern und Kommunalpolitikern ebenso wie bei den Familien. Es soll auch in Zukunft gelingen, Gefahrensituationen wie beim Orkantief „Christian“ so zu meistern, wie das am 28. Oktober gelungen ist. Um wirksam Hilfe leisten zu können, brauchen wir vor allem Menschen, die bereit sind, diese Hilfe unter Zurückstellung privater Interessen jederzeit zu leisten.

Rolf Schadwald Amtwehrführer



GARDINEN-STUDIO
CARSTENSEN
Polsterei · Raumausstattung

Westerende 43 · 25884 Viöl
Telefon 04843/27175 · Fax 04843/27176
CarstensenSollwitt@t-online.de

Weihnachts-
decken ab **3.-**

www.kieskontor-dohle.de



H.W. Dohle
GmbH

**KIESKONTOR
AN DER NORDSEE**

**Leistungsstarker
Fuhrpark**
für große und kleine Mengen
Für den »speziellen« Einsatz
Kranwagen mit Greifer

**Kies- und
Recyclingbaustoffe**
**Mutterboden
gesiebt**
Wallsteine

Brooker Ring 3 **Telefon 04843 - 1444**
25855 Haselund **Telefax 04843 - 2288**
email: dohle-boxlund@t-online.de



Malen ohne Grenzen

Seit dem Sommer 2012 wird an der Schule Viöl, im Rahmen der Offenen Ganztagschule, der Malkurs „Malen ohne Grenzen“ angeboten. Nach dem normalen Unterricht kommen die Schüler/-innen zum Kurs, um dort zu entspannen der Musik ihren Künsten freien Lauf zu lassen. Mit Acrylfarbe, Pastellkreide, Zeichenkohle, Bunt- und Bleistiften entstehen die verschiedensten Kunstwerke. Die freie Motivwahl ist uns sehr wichtig, aber auch an gemeinsamen Projekten haben wir viel Spaß. So haben wir im letzten Jahr für die Adventszeit „Die Weihnachtsgeschichte“ (nach Rosina Wachtmeister) erstellt, in diesem Jahr vor den Sommerferien erfreute uns das Projekt „Spirit of Africa“ (nach Thimothé Kodjo Honkou) und nun gibt es von uns „Engelhaftes“ zu sehen. Mit viel Elan, Glitzerkram und Farbe - nicht nur auf dem Keilrahmen :) - entstanden die himmlischen Wesen.

Die Idee zu „Malen ohne Grenzen“ kam mir, da der reguläre Stundenplan während der Schulzeit oft nicht genügend Zeit und Raum bietet, zur Ruhe zu kommen und seinen Gedanken und seiner Kreativität freien Lauf zu lassen. Besonders in Zeiten von Facebook, PC-Spielen und anderen Ablenkungen fällt es oft schwer, den Alltag hinter sich zu lassen und kreativ zu werden. Daher wollte ich den Schüler/-innen gerne einen Ort und eine Möglichkeit bieten, sich diese Zeit und Ruhe zu nehmen, die sie benötigen. Auch gibt es keinen Notendruck, der oder die Beste zu sein, denn alle Kunstwerke sind gleichwertig schön und wichtig.

Ich selbst bin 50 Jahre alt, seit 20 Jahren verheiratet, habe 4 Kinder im Alter zwischen 15 und 26 Jahren und arbeite für die Lebenshilfe als Schulbegleitung an der Viöler Gemeinschaftsschule. Schon immer habe ich gerne gezeichnet und gemalt. Ob Kohle- und Bleistiftzeichnungen oder farbenfrohe Bilder in



Acryl, Tusche und Pastellkreide – vieles habe ich mit viel Spaß und Freude ausprobiert.

Für das Vertrauen, den Kurs geben zu können, bin ich den Kindern, den Eltern und der Gemein-schule Viöl sehr dankbar.

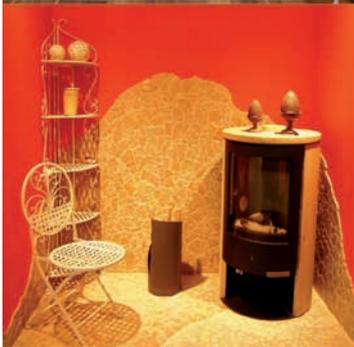
Der Malkurs findet mittwochs und donnerstags in der Viöler Schule im Kunstraum/Pausenhalle statt. Der Kurs ist kostenlos und alle Materialien werden gestellt. Das Einzige was benötigt wird, ist eine Federtasche und Lust aufs Malen.

Ab Januar 2014 können sich die Schüler/-innen für die neuen Kurse, im Büro von Frau

Kerstin Frank/Schule Viöl, anmelden.

Wenn auch Sie Zeit und Freude daran hätten, gemeinsam mit den Schüler/-innen ihr Hobby (z.B. Holzarbeiten, Nähen, Häkeln, etc.) zu teilen, dann melden Sie sich bei Frau Kerstin Frank unter folgender Rufnummer: 0151/50653462. Allen Lesern wünsche ich ein friedliches Weihnachtsfest und für das Jahr 2014 viel Liebe, Licht und Segen.

Herzlichst Wiebke Engstler-Höpting



So ward dat wat!



sehen - finden - bauen

- Qualitätsprodukte zum fairen Preis
- Außenausstellung ganzjährig geöffnet
- sonntags Bauschau von 10 - 18 Uhr
- großer Fachmarkt

Und ein frischer Kaffee wartet immer auf Sie!



Kunden zu begeistern, das ist unser Ziel!

team baucenter Wanderup
Husumer Str. 20 • 24997 Wanderup

04606 82 - 0



Schulsekretärin Waltraud Hansen in den Ruhestand verabschiedet

Nach 28 Jahren ist Schulsekretärin Waltraud Hansen in den Ruhestand verabschiedet worden. Am Freitag, 29. November 2013 um kurz vor 11.00 Uhr tönten die Signalhörner des Schulbusses vor dem Haus von Waltraud Hansen in Ahrenviöl und luden die langjährige Schulsekretärin zu einer letzten Fahrt in die Schule ein. Mit dabei waren die Klassensprecherinnen und Klassensprecher aus allen Klassen der Schule Ohrstedt sowie die Schulleitungen der Grundschule und der Gemeinschaftsschule. An der Schule angekommen, wurde Frau Hansen, die von ihrem Ehemann Heinz begleitet wurde, von über 500 Schülerinnen und Schülern, vielen Eltern und allen Kolleginnen und Kollegen empfangen, die ein Spalier über den gesamten Schulhof gebildet hatten, um „ihre Frau Hansen“ zu verabschieden. Im Anschluss hatte der Schulverband Viöl zu einem Empfang in die Mensa der Schule Ohrstedt eingeladen, zu dem neben dem Kollegium auch viele ehemalige Wegbegleiter gekommen waren. Musikalische Beiträge, Dankesreden, kleine lustige Schüleraufführungen, sowie ein Gesangsbeitrag des Lehrerchores machten deutlich, welche hohe Wert-



schätzung Waltraud Hansen sich in ihrer 28-jährigen Arbeitszeit an der Schule erworben hat. Als Überraschungsgeschenk erhielt Frau Hansen ein bunt geschmücktes Fahrrad, das mit den

darin gehängten vielfarbigem Scheinen von ihr in ein E-Bike getauscht werden kann, damit sie auch in Zukunft mobil bleibt und hoffentlich ab und zu den Weg in „die schönste Schule der Welt“ findet.

Herbert Schmidt, Schulleiter Grundschule Ohrstedt

SCHULE

Aktion des WPU-Gesellschaftswissenschaft zum Weltkindertag

Anlässlich des Weltkindertages am 20.09. hat der WPU Gesellschaftswissenschaft 7./8. Klassen der Gemeinschaftsschule Viöl am Freitag in der Pausenhalle eine Aktion durchgeführt. Die Mitglieder des Kurses möchten mit ihren Beiträgen auf das Schicksal vieler Kinder aufmerksam machen, die völlig anders aufwachsen als wir es aus unseren eigenen Erfahrungen kennen. Eingeladen waren alle interessierten Kinder, um sich informieren zu lassen oder auch um eigene Beiträge zu leisten. Viele Kinder auf dieser Welt leben unter schlechtesten Bedingungen. Sie haben keine trockene, warme Unterkunft, erhalten keine regelmäßigen Mahlzeiten, hungern und erhalten keine medizinische Ver-



sorgung im Krankheitsfall. Besonders hervorgehoben haben die Kinder der 7. und 8. Klassen, dass eine unendliche Zahl von Kindern als Arbeitskräfte ausgebeutet werden. Sie arbeiten unter schwersten und teilweise unmenschlichen Bedingungen, um ihre Familien zu ernähren. Am Ende der Veranstaltung waren die Besucher der Ausstellung zu einem Stück Kuchen eingeladen. Eine Weltkarte zeigt, wo besonders viele Kinder als Arbeitskraft missbraucht werden. Swantje und Julia erläutern ihren Mitschülern ihren Anteil am Projekt. Auf einer Wandzeitung haben die Schülerinnen und Schüler einzelne Aspekte von Kinderarbeit herausgestellt.



Gemeinsames Theatererlebnis

Die 5. und 6. Klassen beider Standorte erlebten „Sigurd, der Drachentöter“ in Flensburg-gz-Am 11.11., etwas vor 11.11 Uhr, hob sich der Vorhang für die Zuschauerinnen und Zuschauer im Landestheater Flensburg für die Vorstellung von Sigurd, dem Drachentöter. Ungewöhnlich war für alle sicherlich, dass es sich um eine Oper handelte. Allerdings waren die Stimmen so klar und laut, dass es keine Verständnisschwierigkeiten bei den gesungenen Vorträgen gab. Die Schauspieler verstanden ihre Rolle geschickt durch entsprechende Mimik und Gestik vorzuführen, dass von Anfang an alle fasziniert zuschauten, wie der Schmied Regin, aus der Sage auch als Mime bekannt, sein Spiel mit Sigurd, seinem nicht echten Sohn, trieb, der in anderen Versionen auch von den Eltern Sieglind und Siegmund ausgesetzt wurde oder (als Siegfried) auch wegge-

schickt wurde, um seine Kräfte in der Welt auszutoben. Am Ende besteht er immer seinen Kampf mit dem Drachen Fafner und kann (fast) unverwundbar und unbesiegbar seinen Weg ins abenteuerliche Heldenleben (Nibelungenlied) gehen. Am Ende gab es begeisterten Beifall für die Schauspieler.



Gemeinschaftsschule Ohrstedt feiert Premiere: Ohrstedter Herbstmarkt



„Lasst uns doch einmal etwas außerhalb der Weihnachtszeit machen. Es gibt doch bereits schon so viele Weihnachtsmärkte. Wir haben so viele schöne herbstliche Produkte in unserer Region. Warum planen wir nicht einmal einen Herbstmarkt...“

Mit diesen Worten wand sich Tanja Alberts auf einer der letzten Lehrerkonferenzen an die anwesenden Lehrkräfte und stieß auf große Zustimmung. Schon war die Idee geboren an der Gemeinschaftsschule Ohrstedt erstmalig einen Herbstmarkt durchzuführen. Obwohl nicht viel Vorbereitungszeit blieb, fanden sich schnell Lehrer, Schüler und wieder einmal viele Eltern, die bereit waren, sich spontan an der Planung und Organisation zu beteiligen. Es wurde gebastelt, gebacken und geschmückt, so dass am Ende ein großes Angebot unterschiedlichster selbstgemachter Produkte und Leckereien angeboten werden konnte. Dennoch stand die Durchführung für eine kurze Zeit auf der Kippe, da Orkan „Christian“ über das Land wütete und für viel Unruhe sorgte. Aber auch dadurch ließ sich das Organisationsteam um Lehrerin Tanja Alberts nicht aus der Ruhe bringen. Auch wenn durch den Sturm zwei Tage Vorbereitungszeit fehlten, packten Lehrer, Schüler, Reinigungskräfte, Hausmeister und alle weiteren Beteiligten am geplanten Tag der Durchführung noch einmal beherzt an, um gemeinsam der Schule und dem Herbstmarkt den letzten Feinschliff zu verpassen. So war alles am Mittwoch, d. 30.10.2013 pünktlich um 15:00 Uhr für die einströmenden Gäste vorbereitet. Nach dem musikalischen Rahmenprogramm, welches von der Lehrerin Christiane Kiel gemeinsam mit Schülern der 7. und 8. Klassen durchgeführt wurde, richteten der Schulleiter Stephan Kinder und die Standortkoordinatorin Heike Petersen einige Begrüßungsworte an die zahlreichen Besucher. Sie hießen alle recht herzlich Willkommen und dankten allen, die zum Gelingen beigetragen haben. Anschließend hatten die Gäste die Gelegenheit sich in Ruhe



die vielfältigen Angebote anzuschauen und zu erwerben. Zu diesen schönen Angeboten trug der WPU-Kurs „Dänisch“ dänische Delikatessen bei, der WPU-Kurs „Verbraucherbildung“ backte Zwiebelkuchen und stellte Marmeladen und Fruchtsäfte aus Früchten der schuleigenen Obstwiese her, Eltern und Kinder der 5ten und 6ten Klassen flochten Körbe

und bastelten süße Eulen und Igel als Fensterschmuck bzw. Geschenkekörbe, die Teilnehmer der Imker-AG aus der Offenen Ganztagschule präsentierten ihren selbstgemachten Honig, die 8. Klassen ließen die Gäste „Cake Pops“ (kleine Küchlein als Lolly) selber herstellen und verzieren. Darüber hinaus zeigten viele weitere Schüler, Eltern und Lehrer ihr künstlerisches Geschick und stellten ihre selbstgebastelten und -gebauten Produkte als Spende zur Verfügung, um beim Verkauf einen möglichst großen Erlös für die Syrien-Hilfe und Schulhofgestaltung erzielen zu können. Auch der Förderverein Ohrstedt präsentierte sich, um einen Einblick in ihre Arbeit (U.a. finanzielle Unterstützung bei Klassenfahrten, Ausflügen, Veranstaltungen und besonderen Anschaffungen, Bereitstellen von Gutscheinen, Sponsoring von Schultrikots ...) zu geben und um Mitglieder zu werben, welche bereits mit einem jährlichen Beitrag von € 10,- die Schule tatkräftig unterstützen können. Ebenso gab es einen Stand, an dem es die verschiedenen Variationen unserer Schulbekleidung zu sehen, zum Anprobieren und zu bestellen gab. In den Klassenräumen des 9. Jahrgangs präsentierten die Schüler ihre gemachten Praktikumserfahrungen in Form von Praktikumsmappen, Collagen oder Power-Point-Präsentationen. Die Sporthalle wurde zur „Wurfbude“ umgestaltet, in der die Gäste ihr Geschick bei unterschiedlichen Wurfstationen unter Beweis stellen mussten. Wer sich

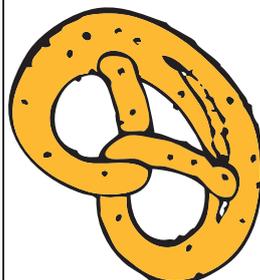


von diesem ganzen Spektakel erst einmal erholen wollte, konnte sich in der Mensa ein ruhiges Plätzchen suchen und mit den reichlich gespendeten Kuchen, Torten und weiteren Leckereien stärken. Hierzu schenkten die Mitarbeiterinnen der Mensa und Schüler der SV gegen eine kleine Spende zusätzlich Kaffee, Tee, Punsch und kühle Getränke aus. Gegen

18 Uhr waren viele angebotene Artikel ausverkauft und die Taschen und Bäuche der Besucher reichlich gefüllt, so dass sich der „Erste Ohrstedter Herbstmarkt“ allmählich dem Ende neigte. Auch beim Abbau fassten viele Helfer wieder mit an, so dass nach kürzester Zeit auch dies erledigt war. Schon bei einem kurzen Abschlussgespräch war allen Beteiligten klar: Fortsetzung folgt im nächsten Jahr!!! Und obwohl viele von den Anstrengungen des Tages gekennzeichnet waren, sprudelten bereits Ideen für den „Zweiten Ohrstedter Herbstmarkt“ im Herbst 2014 aus Ihnen heraus... Wir freuen uns einen Reinerlös von über € 800,- zusammenbekommen zu haben, den wir zum einen der Syrien-Hilfe spenden und zum anderen für die weitere Schulhofgestaltung verwenden möchten! Wir danken allen, die zum Gelingen dieser tollen Veranstaltung beigetragen haben und hoffen auch im kommenden Jahr wieder auf viele helfende Hände und Spenden, ohne die eine solche Veranstaltung nicht möglich wäre! Vielen, vielen Dank!

Im Namen des Kollegiums, Nico Grunewald

Anzeigen- und
Redaktionsschluss
für die nächste Ausgabe
- die am 1. Februar 2014
erscheint -
ist der 15. Januar 2014.



Bäckerei Hansen
Jes Christian Hansen
Westerende · Viöl
Tel. 0 48 43 / 13 44

*Wir backen
nach alten
Hausrezepten!*



Ein Bus voller Geschenke

Immer wieder sieht man schon lange vor dem 24.12. in Viöl, Ohrstedt und Haselund ganz viele Menschen, Erwachsene wie Kinder, mit einem weihnachtlich verpackten Paket in Richtung Schule laufen. Sie haben sich nicht im Termin geirrt! Nein, sie liegen voll in der Zeit, denn diese Pakete sind nicht für ihre eigene häusliche Beschercung gedacht, sondern sie werden an den Schulen zentral gesammelt für bedürftige Kinder in Osteuropa. Initiator ist der Round Table 121 Husum. Die Aktion „Kinder helfen Kindern“ läuft bundesweit (Round Table und Ladies' Circle) und alle Päckchen aus ganz Deutschland werden in einem Konvoi nach Rumänien gebracht (www.weihnachtspaeckchenkonvoi.de). Verpackt werden u.a. Spielsachen, Kleidung, Schulbedarf und auch Süßigkeiten. Sie werden verteilt an bedürftige Kinder in Waisenhäusern, Kindergärten, Schulen, Behinderten-



einrichtungen. Die Grund- Gemeinschaftsschule Viöl/Ohrstedt/Haselund und die Grundschule Ohrstedt nehmen seit Jahren regelmäßig an diesem Weihnachten im Schuhkarton teil und die Eltern des Einzugsbereichs fragen sogar schon von sich aus nach dem jeweiligen Starttermin. So liegen auch in diesem Jahr jeden Tag mehr und mehr Päckchen in den Büros der drei Schulstandorte und warten auf ihren Transport nach Husum und schließlich nach Rumänien. Am 22. November war es dann so weit: Schulleiter Stephan Kinder sammelte persönlich alle Pakete an den drei Schulen ein und brachte sie in seinem Bus nach Husum zum Weitertransport. Von hier gehen sie dann in einem Sammelkonvoi in die Orte der Bestimmungsländer Rumänien, Ukraine und in diesem Jahr auch erstmals nach Moldawien.

Futsal-Turnier



„Wir haben 14 Tore geschossen und kein Gegentor reingelassen.“ Das war der Kommentar der Haselunder Grundschulmannschaft, die am 21.11. zu einem Futsal-Turnier gefahren war – und einen Pokal gewann. Eine gemischte Mannschaft aus Spielern der dritten (Tade und Domenik) und der vierten Klasse (Malte, Nils, Mart-Lewe, Luca, Matti, Moritz und Claas) waren zur Vorrunde nach Mildstedt gefahren und haben sich nun nach diesem schönen Erfolg für die nächste Runde qualifiziert. Futsal ist ein Hallenfußball-Spiel, wobei der Ball über besondere Eigenschaften verfügt. Er ist schwerer als ein normaler Ball, springt daher nicht so auf dem Hallenboden und ist besser zu kontrollieren für den Spieler. Die Endrunde findet am 17.12. statt, da haben die Jungen also die Möglichkeit nach dem tollen Pokalgewinn in Mildstedt sich noch ein zusätzliches Weihnachtsgeschenk einzuholen.

Wir hoffen mit ihnen, dass sie viel Spaß dabei haben werden und wieder solch einen Erfolg mit nach Haselund bringen können.

Elternsprechtag in neuem Gewand

An den beiden Standorten der Gemeinschaftsschule Ohrstedt und Viöl gab es in diesem Jahr am 7. November eine neue Form dieser Veranstaltung. In Zusammenarbeit von Förderverein (Viöl) und den beiden Schülervertretungen gab es zeitgleich, sozusagen als Wartezeitfüller für die Eltern zwischen den Gesprächsterminen die Möglichkeit sich eine Tasse Kaffee und ein oder zwei Stück Kuchen zu gönnen. Wer keinen Hunger oder Durst hatte, konnte in Viöl sogar an verschiedenen Flohmarktständen sein Glück versuchen. Mehrere Schülerinnen und Schüler, ganze Klassen, hatten einen Stand mit diversen Angeboten an Spielzeug, Büchern oder selbstgemachter Marmelade aufgebaut. Der Erlös aus den Standgebühren kam dem Förderverein zugute. Den Kuchen hatte die 8a (Viöl) und die SV(Ohrstedt) angeboten und sich mit dem Verdienst

die Klassenkasse aufgefüllt bzw. Geld für ein Spielgerät verdient. Parallel dazu war in der Pausenhalle Viöl eine Ausstellung der 9a über ihr letztes Betriebspraktikum zu sehen.

gz

Haben Sie schon mal über Ihre eigene Bestattung nachgedacht?

Wir beraten Sie gern in allen Fragen rund um das Thema Bestattungsvorsorge.

Besuchen Sie uns in unserem neuen Beratungsraum in **Wester-Ohrstedt**. Nach wie vor sind wir in Jübek und Treia für Sie erreichbar.

☎ 04847 - 80 94 986 Hauptstraße 41 · 25885 Wester-Ohrstedt

www.bestattungen-lorenzen.de



BESTATTUNGEN
LORENZEN
& SOHN



Neues aus der Kirchengemeinde Viöl

Gottesdienste

So. 15.12.	19.30 Uhr	3. Advent: Gottesdienst mit Akkordeonclub Viöl, Pastor Augustin	Do. 26.12.	10.00 Uhr	2. Weihnachtstag: Gemeinsamer Gottesdienst mit der Schwesinger Kirchengemeinde in Viöl, Pastor Augustin
So. 22.12.	10.00 Uhr	4. Advent, Pastor Prieß	So. 29.12.	10.00 Uhr	1. Sonntag nach dem Christfest, Pastor Lange
So. 22.12.	19.30 Uhr	Konzert Arlauchor	So. 29.12.	11.15 Uhr	Tauf-Gottesdienst, Pastor Lange
Di. 24.12.	10.00 Uhr	Gottesdienst im Landhuus Viöl / Pastor Lange	Di. 31.12.	16.00 Uhr	Altjahrsabend, Pastor Prieß
Di. 24.12.	14.00 Uhr	Familien-Gottesdienst mit Krippenspiel, Pastor Prieß	So. 05.01.	10.00 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl / Pastor Kaphengst
Di. 24.12.	14.30 Uhr	Familien-Gottesdienst mit Krippenspiel in Löwenstedt, Pastor Augustin	Fr. 10.01.	15 - 17.30 Uhr	Kinder-Gottesdienst im Kindergarten Löwenstedt, KiGoDi-Team
Di. 24.12.	16.00 Uhr	Familien-Gottesdienst / Pastor Augustin	So. 12.01.	19.30 Uhr	Gottesdienst / Pastor Lange
Di. 24.12.	18.00 Uhr	Christvesper mit dem Akkordeonclub Viöl, Pastor Augustin	So. 19.01.	10.00 Uhr	Gottesdienst / Pastor Augustin
Di. 24.12.	23.00 Uhr	Christmette in Viöl, Pastor Lange	So. 19.01.	11.15 Uhr	Tauf-Gottesdienst / Pastor Augustin
Mi. 25.12.	10.00 Uhr	1. Weihnachtstag: Gemeinsamer Gottesdienst mit der Schwesinger Kirchengemeinde in Schwesing, Pastor Kaphengst	So. 26.01.	10.00 Uhr	Gottesdienst / Pastor Prieß
			Fr. 31.01.	15 - 17.30 Uhr	Kinder-Gottesdienst im Kindergarten Viöl, KiGoDi-Team

KIRCHENGEMEINDE SCHWESING

Neues aus der Kirchengemeinde Schwesing

Gottesdienste

22. Dez.	10.00 Uhr	Gottesdienst, Pastor Jürgen Kaphengst
24. Dez.	15.00 Uhr	Gottesdienst für Familien mit Kindern mit Krippenspiel, Pastor Jürgen Kaphengst
	17.00 Uhr	Christvesper mit Blockflötenkreis, Pastor Jürgen Kaphengst
	23.00 Uhr	Gottesdienst in der Christnacht mit Kirchenchor, Pastor Jürgen Kaphengst
25. Dez.	10.00 Uhr	Festgottesdienst, Pastor Jürgen Kaphengst
29. Dez.	10.00 Uhr	Gottesdienst
	11.00 Uhr	Taufgottesdienst, Pastor Jürgen Kaphengst
31. Dez.	16.00 Uhr	Jahresschlussgottesdienst mit Abendmahl, Pastor Jürgen Kaphengst
05. Jan.	19.30 Uhr	Abendgottesdienst, Pastor Jürgen Kaphengst
12. Jan.	10.00 Uhr	Gottesdienst, Pastor Dieter Prieß
19. Jan.	19.30 Uhr	Jugendgottesdienst, Petra Thiesen und Team
26. Jan.	10.00 Uhr	Gottesdienst mit Gedenken an die Opfer des Nationalsozialismus, Pastor Jürgen Kaphengst
02. Febr.	19.30 Uhr	Abendgottesdienst, Pastor Jürgen Kaphengst

Bürozeiten: Das Schwesinger Kirchenbüro ist dienstags und donnerstags jeweils von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr und mittwochs von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr besetzt.

Vorlesen und Besinnen: Die Kirchengemeinde lädt wieder zu ihren Vorleseveranstaltungen ein. Nach einer kurzen Andacht durch Pastor Kaphengst, der auch musikalisch zur Unterhaltung beiträgt, wird ein Team von Frauen aus der Gemeinde heitere aber auch besinnliche Geschichten zu Gehör bringen. Vorlesen und Besinnen findet statt: in Wester-Ohrstedt am 03. 02. 2014 um 15.00 Uhr im Gemeindehaus. in Schwesing am 06. 02. 2014 um 19.30 Uhr im Markttreff und in Oster-Ohrstedt am 13. 02. 2014 um 19.30 Uhr im Dörpshuus.

Jugendgottesdienst: Zum Thema „Salz der Erde und Licht der Welt“ hat Petra Thiesen zusammen mit den Konfirmandinnen und Konfirmanden der Kirchengemeinde einen besonderen Gottesdienst ausgearbeitet, der am Sonntag, den 19. Januar 2014 um 19.30 Uhr in der Schwesinger Kirche gefeiert werden soll. Zu diesem Jugendgottesdienst sind aber auch „Ältere“ herzlich eingeladen.

Konfirmations-Event in Tolk.



Vom 01.- 02. Februar 2014, Modenschau um 11 Uhr. Mit vielen Ausstellern: Friseur, Kosmetik, Schmuck, Stylingtipps. Wir freuen uns auf Euch.



MODE MAX HANSEN
ALTE DORFSTR. 14 · 24894 TOLK

Durchführung würdiger Bestattungen in Stadt und Land.



Bestattungen
Timm

Fachgeprüfter Bestatter
Tag & Nacht erreichbar

Viöl Telefon
Markt 10 0 48 43-20 24 24

Eggebek Telefon
Hauptstraße 26 b 0 46 09-3 63

Mobil 01 71-8 31 27 74



Liebe Leserinnen und Leser!

Die Redaktion vom „Amt Viöl AKTUELL“ wünscht Ihnen eine gesegnete Weihnacht und ein gesundes, erfolgreiches Neues 2014.

Der Weihnachtsschlitten

Horst Winkler

Es war Heiligabend 1938, wir wohnten in Badersleben im Wietholz. Die Bescherung war vorüber. Ich wollte in der Nachbarschaft meinen Freund und Spielkameraden Hilmar Osteroth besuchen und ihm erzählen, was der Weihnachtsmann mir unter den Christbaum gelegt hatte. Leider war die Hoftür verschlossen. Die Familie saß wohl in der „guten Stube“ und freute sich über das Weihnachtsfest. Später hörte ich, er habe eine Laterna Magica*) bekommen. Wie oft haben wir dann zusammengessen und uns die bunten Bilder von „Robinson Crusoe“, „Max und Moritz“ und der anderen Geschichten damit angesehen!

Ich stand also draußen vor der Tür, es war ein Bilderbuch-Heiligabend: Der Schnee fiel langsam hernieder, schon bedeckte er fast fußhoch Weg und Steg; die Straßenlaterne hatte eine weiße Haube und unsere Schlittenbahn am Berg war zugeschnitten. Weit und breit war kein Mensch zu sehen, ringsum alles ruhig – eine stille Nacht ganz wie in dem bekannten Weihnachtslied. Da hörte ich von weitem das Klingeln von einem Pferdeschlitten. Es kam näher – und richtig, auf der Straße vom Ort her sah ich zwei Lichter aufscheinen. Ich habe wohl wie gebannt am Straßenrand gestanden und nach dem Gefährt gesehen, das nun herankam: zwei Pferde, ein großer Schlitten, rechts und links Lampen, hinten auf den Sitzen vollgestopfte Säcke, und auf dem Bock saß er, es konnte kein anderer sein, der Weihnachtsmann!

In Sekundenschnelle war er an mir vorbeigefahren, der Schnee stiebte hinter ihm. Eine Weile sah ich noch die Lichter und hörte das Schellengeläut, schließlich verschwand die Erscheinung Richtung Springkuhberg.

Unser Adventskranz

Advent, Advent, ein Lichtlein brennt... Ob auf dem Esszimmertisch, Wohnzimmerisch, Couchtisch - nahezu in jedem deutschen Haushalt wird vier Wochen vor Heiligabend der Adventskranz stehen. Nicht einmal 200 Jahre ist der Adventskranz alt. Seinen Platz im Wohnzimmer fand er noch später. Nicht alle sind mit Tannenzweigen unwickelt. Es gibt sie auch aus Filz, Holz, oder wie auf unserem Foto, liebevoll aus Treibholzstücken zusammengesetzt.

Die Redaktion von Amt Viöl aktuell wünscht allen Leserinnen und Lesern ein frohe und besinnliche Adventszeit.

Ich weiß nicht mehr, wie schnell ich wieder ins Haus kam. Die Eltern wunderten sich, daß ich den ganzen Abend so still war, doch ich behielt mein Erlebnis für mich, sie hätten ja doch bloß mit dem Kopf geschüttelt.

Am nächsten Tag erzählte ich meinem Vetter Hans, was mir der Weihnachtsmann an Spielzeug gebracht hatte. Der tippte sich aber nur vor den Kopf und sagte: „Hör auf mit deinem Weihnachtsmann! Den hat es nie gegeben und wird es auch nicht geben!“

Ich wußte es aber besser, denn ich hatte ihn ja wirklich gesehen!

Wohl dreißig Jahre später, ich war zu Besuch in Badersleben, saß ich mit dem Bauern Rudolf Lohse zusammen. Er, ein passionierter Jäger, kam ins Plaudern und schwärmte von den guten alten Zeiten mit ihren Treibjagden, den vielen Hasen und Rehen, die es damals noch gab. Aber, so sagte er mir, er habe auch in strengen Wintern dafür gesorgt, daß die Waldtiere nicht hungern mußten, vor allem das Rotwild. Eine besondere Freude war es ihm aber, am Heiligen Abend mit dem Schlitten Heu und Rüben zur Wildfütterung zu bringen und damit seinen Schützlingen im Wald eine Weihnachtsbescherung zu bereiten. Da hatte ich meinen Weihnachtsmann!

Ich war gar nicht so glücklich zu wissen, wer da damals an mir vorbeigerauscht war!

*) Früher Vorläufer des Diaprojektors, jedoch ausschließlich als Spielzeug verwandt. In eine Halterung wurden längliche Glasscheiben geschoben, auf die vier bis sechs Bilder gemalt waren, die dann vergrößert auf der Projektionsfläche – meist einfach auf einer Wand – erschienen.

Entnommen aus dem Buch: Unvergessene Weihnachten Band 6 / 38 besinnliche und heitere Zeitzeugen-Erinnerungen 1925-2005, 192 Seiten mit vielen Abbildungen, Ortsregister, Zeitgut Verlag, Berlin. Taschenbuch ISBN 978-3-86614-165-0, Euro 5,90, gebunden ISBN 978-3-86614-180-3, Euro 7,90





Veranstaltungen Ahrenviöl

15. Dez. Musikalischer Gottesdienst m. anschl. Kaffeetrinken 14.00 Uhr
14. Jan. Seniorennachmittag im Gemeindehaus 15.00 Uhr



Gemeinde Ahrenviöl

Bürgermeisterin Edith Carstensen
Ringstraße 34, 25885 Ahrenviöl
Tel. 04847 1307

Veranstaltungen Ahrenviölfeld

22. Dez. 15:00 - 18:00 Uhr: Felsenburg, Weihnachtsmarkt



Gemeinde Ahrenviölfeld

Bürgermeister Stefan Petersen
Am Ententeich 14, 25885 Ahrenviölfeld
Tel.: 04626 189311
E-Mail: stefan.petersennf@web.de

Wehrführerdienstversammlung 2013

Zur letzten Wehrführerdienstversammlung des Jahres hatte Amtswhehrführer Rolf Schadwald in den Gasthof Felsenburg nach Ahrenviölfeld eingeladen. Neben dem stellvertretenden Kreiswehrführer Günther Neumann sowie die Amtswhehrführer Hans Peter Petersen aus Schafflund, Dirk Paulsen des Amtes Mittleres Nordfriesland, Peter Post stellv. Gemeindeführer der Stadt Husum waren ebenfalls die Ehrenmitglieder Holger Makoben und Erich Hansen mit von der Partie. Weiter gehörten Uwe Clausen Geschäftsführer des KfV-NF sowie Ahrenviölfelds Bürgermeister Stefan Petersen und als Protokollführer Martin Hurst Leiter des Ordnungsamtes dazu. Bevor es in die trockene Materie ging gab es ein leckeres Grünkohlessen. Bei den anschließenden Punkten ging es zum einen um das Routing der zweiten Schere (Technische Hilfeleistung). Die Wehren die diese haben werden bei einer Alarmierung mit zum Einsatzort gerufen nehmen jedoch keinem die Einsatzleitung weg, so Schadwald, doch

es kann schnell und effektiv damit gearbeitet werden. Das Amt Viöl nimmt daran einstimmig teil. Der Löschmittelzusatz F500 hat nach Auskunft des Amtswhehrführers eine beeindruckende Löschwirkung, Wehren aus dem Amt Viöl die dieses einsetzen wollen sollen sich bei ihm melden. Schadwald bedankte sich bei allen Kameraden/Innen für den unermüdlichen Einsatz während des Sturms Christian. Zu einen der Tätigkeiten des Amtswhehrführers war die Beschaffung der neuen Standrohre und der Rückflussverhinderer. Im Amt Viöl wurde hier sehr schnell gearbeitet und so hatte man als erstes Amt die Beschaffung in trockene Tücher und um weitere Kosten zu sparen konnte man die anderen Ämter mit ins Boot nehmen. Die Auslieferung soll im ersten Quartal 2014 erfolgen. Ein Dank an den Geschäftsführer des KfV Uwe Clausen gab es vom Amtswhehrführer für die immer währende kompetente Unterstützung. Mit viel Glück kann im nächsten Jahr der Ringtausch der Lungenautomaten los-

MEIEREIWEG 6
25850 BEHRENDORF
TEL.: 0 48 43 - 20 50 4 - 11
FAX: 0 48 43 - 20 50 4 - 20

**LORENZEN
NISSEN
BAU GMBH**
WWW.LORENZEN-NISSEN.DE

Bau drauf!

- Schlüsselfertige Wohnhäuser
- An- und Umbauten
- Modernisieren und Sanieren
- Gewerbliche Bauten
- Landwirtschaftliche Bauten

**Wir wünschen
Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch**

FELSENBURG

Saalbetrieb · Bundeskegelbahn · Gästezimmer · Ferienwohnungen
Bier- und Kaffeegarten

22.12. Weihnachtsmarkt 15 - 18 Uhr
19.01. Saure Rollen-Essen 11.30 Uhr

Hauptstr. 20 · 25885 Ahrenviölfeld · Tel. 04626-325 · Mittwoch Ruhetag · www.gaststaette-felsenburg.de



gehen und in diesem Monat soll noch die Ausschreibung Digitalfunk rausgehen. Außerdem sei daran zu denken Anträge auf Ehrungen mindestens acht Wochen vorher beim Kreisfeuerwehrverband einzureichen und wenn möglich dem Amtswehrführer mit zu informieren um eine Doppelbeantragung zu vermeiden. Das das Fox 112 Programm erhebliche Vorteile zu früheren Programmen bietet ist wohl allen klar, doch hiermit arbeiten heißt auch ich muss es nutzen, wo noch einige Defizite liegen, denn oftmals werden mails die mit Fox verschickt werden gar nicht gelesen. Im kommenden Jahr ist für September die Amtsausbildungsfahrt geplant. Außerdem stehen zahlenreiche Jubiläen an wobei sieben Wehren 125 Jahre und die Jugendwehr Ahrenviöl-Immenstedt 40 Jahre bestehen. Für einen Kameraden in der Runde gab es dann noch etwas Besonderes, wie Konrad Adenauer einmal sagte: „Ehrungen, das ist, wenn die Gerechtigkeit ihren liebenswürdigen Tag hat“ und Schadwald übergab an den stellvertretenden Kreiswehrführer das Wort. Oster-Ohrstedts Wehrführer Uwe Kneesch wurde aufgrund langjähriger Verdienste nicht nur als Wehrführer und stellvertretender Amtswehrführer sondern auch dank seiner Tätigkeit in der Leistungsbewertungskommission des KFV mit dem Schleswig-Holsteinischen Ehrenkreuz in Silber geehrt.



Der stellv. Kreiswehrführer Günther Neumann (li.) ehrt den Kameraden Wehrführer Uwe Kneesch

Veranstaltungen Behrendorf

Leben im Herzen der Natur

Landhuus Viöl
Seniorenzentrum

Eine Einrichtung der
STELLA VITALIS
UNTERNEHMENSGRUPPE

Qualität als Grundlage
Ihrer Zufriedenheit

Landhuus Viöl GmbH & Co. KG • Osterende 5 • 25884 Viöl
Tel.: 04843-20400-0 • Fax: 04843-20400-111
info@landhuus-vioel.de • www.landhuus-vioel.de

Vertrauen Sie uns...

- in allen Fragen der Pflege und Versorgung
- fachlich und persönlich

Wir bieten Ihnen:

- ein modern eingerichtetes Haus, welches all Ihren Bedürfnissen gerecht wird
- ganzheitlich aktivierende Pflege und Betreuung von Menschen aller Pflegestufen
- Kurzzeitpflege und einen behüteten Bereich für demenziell erkrankte Menschen.
- ein umfangreiches Unterhaltungsprogramm mit regelmäßigen Veranstaltungen & Ausflügen
- freundliches und qualifiziertes Personal



G R A F I K N I S S E N

Haben Sie Fragen zum „Amt Viöl AKTUELL“!?
Zur Verteilung, Redaktion oder Anzeigen!?
Rufen Sie mich an oder schicken Sie eine Mail.

Gemeinde
Behrendorf



Gemeinde Behrendorf

Bürgerm. Jens Andreas Carstensen
Westerdorf 22, 25850 Behrendorf
Tel. 04843 696
Mobil 0171 9754639,
E-Mail: carstensen-j@t-online.de, Sprechzeiten: 8.30 - 9.30 Uhr

FLIESENLEGERMEISTER
WOLFGANG NISSEN

Ringriederwech 4
25884 Viöl

- Bei uns sind Ihre Fliesen in guten Händen
- Ausführung von Neubau- und Sanierungsarbeiten mit Fliesen und Naturstein aller Art

T

Veranstaltungen Bondelum

1. März 2014: Feuerwehrball



Gemeinde Bondelum

Bürgermeister Hans-August Carstensen
Bondelumer Moor 2, 25850 Bondelum
Tel. 04843 949, Fax: 04843 949



Aktivitäten aus der Gemeinde Bondelum

Erntefest Bondelum am 19. Oktober 2013

Am 19. Oktober 2013 hatten sich auch in diesem Jahr wieder zahlreiche Bondelumer und Gäste entschlossen, sich zusammenzufinden, um das traditionelle Erntedankfest miteinander zu feiern. Die Gaststätte „Felsenburg“ in Ahrenviölfeld bot den Feierfreudigen – wie schon so oft – den hierzu nötigen festlichen Rahmen. Deko-Highlight war natürlich die Erntekrone, die über dem bunten Treiben im Festsaal wachte.

Nach einem gemeinsamen und äußerst schmackhaften Abendessen, sorgte die Laienspielgruppe Ahrenviölfeld für Kurzweil. Zur Aufführung kam „Gauer as de Fieberwehr“. Das Stück spielt in einer Gaststätte, die von einem Restauranttester aufgesucht werden soll. Da diesen aber niemand kennt, kommt es zu allerlei amüsanten Verwechslungen. Dementsprechend ertete die Laienspielgruppe viele Lacher und am Ende ihrer gelungenen Darbietung tosenden Applaus.

Derart erheitert übernahm der DJ das Zepter und heizte der Festgesellschaft mit flotten Rhythmen ein. Die Tanzfläche war bis in die Morgenstunden gut besucht. Für die sichere Heimkehr sorgte wieder der bekannte und beliebte Fahrdienst.

Orkantief Christian ereilte Bondelum

Am 28. Oktober 2013 ereilte Orkantief Christian auch Bondelum. Die Freiwillige Feuerwehr Bondelum rückte bereits am frühen Nachmittag aus, um die Straßen

von umgestürzten Bäumen zu befreien, und sie sowohl für Anwohner als auch für Rettungskräfte befahrbar zu halten. Christian knickte jahrhundertealte Eichen um, deckte Dächer ab und wehte sogar ganze Gartenlauben davon. Der Bondelumer Wald wurde fast gänzlich vernichtet. Dennoch hatten die Bondelumer Glück in Unglück - es kamen keine Menschen zu Schaden. Den beinahe 12 Stunden dauernden Stromausfall meisterten Mensch und Tier den Umständen entsprechend gut. In den nachfolgenden Tagen widmeten sich die Bürger den Aufräumarbeiten und übermittelten Schadensmeldungen an ihre Versicherungen.

Bowling der FFW Bondelum

Die Kameraden der FFW Bondelum und ihre Partnerinnen trafen sich am Abend des 8. November 2013 am Feuerwehrgerätehaus und machten sich in kleinen Grüppchen auf nach Flensburg. Ziel war die Bowlingarena „BoA“. Die Hungerigen unter Ihnen gönnten sich zunächst eine Stärkung in Form eines Burgers nach amerikanischem Vorbild, dann hieß es auch schon: „An die Kugel, fertig, los!“. Zwei Stunden lang wurde in drei Gruppen gebowlt. Am Ende waren alle Sieger, denn sie hatten einen lustigen Abend in netter Gesellschaft gewonnen.

ALLGEMEIN

Kleiner Schnack mit Kalle

Moin Hinnerk, na - kommst du vom Friseur - du siehst ja so ordentlich auf dem Kopf aus. Moin Kalle, ja ich war beim Putzer, die haben ja Jubiläum und da musste ich unbedingt hin, hat Mutter gesagt.

Sag mal Hinnerk, kannst du dir vorstellen, dass du mal gar keine Haare mehr auf dem Kopf hast? Ne! Ich auch nicht. Wenn ich da an Onkel Gustav seine blankpolierte Platte denke, dann wird mir ganz schummerig. Der nimmt das aber mit Galgenhumor. Weißt du, hat er mal gesagt, ich brauche nicht mehr zum Putzen, brauch auch keinen Kamm mehr. Nur noch Staub wischen und eine Perücke kommt nicht infrage, dass juckt so auf der Kopfhaut. Dann hat Onkel Gustav was aus der Schulzeit erzählt, als er noch einen ordentlichen Schopf hatte und tolle Locken. Aber eines Tages wäre fast etwas furchtbares passiert. Da hat ihn seine Mutter zum Friseur geschleift und bis auf ein kleines Gestrüpp vorne über der Stirn alles ratzekahl abschneiden lassen. Sollte wohl modern und praktisch sein, aber er hat sich sehr geschämt. In der Schule haben sie ihn ausgelacht. Guck mal, haben Sie gerufen, der hat jetzt eine Glatze mit Vorgarten. Manche hätten sogar gemeint, dass er vielleicht Läuse hätte und deswegen die Haare opfern musste, einige haben sogar einen großen Bogen um ihn gemacht. Das war echt schlimm hat Onkel Gustav gesagt und diese

Verschandelung von seiner Haarpracht hat er seine Mutter lange nicht verziehen. Später hat er das über all in der Verwandtschaft und bei Bekannten erzählt, damit sie ihre Kinder nicht so leiden lassen.

So, Hinnerk, jetzt geh ich zum Frisör, aber ohne meine Mutter und lass mir einen „Jubiläumsschnitt“ verpassen und achte darauf das Rainer mir nicht zuviel abschneidet.

Anzeigen- und
Redaktionsschluss für die
nächste Ausgabe
- die am 1. Februar 2014
erscheint -
ist der 15. Januar 2014

TAXI
Köster
04843/27100



Veranstaltungen Haselund

Gemeinde
Haselund



Gemeinde Haselund

Bürgermeister Jan Thormaehlen

Löwenstedter Staße 27

25855 Haselund

Tel. 04843 1440, Fax: 04843 27195

E-Mail: jan.thormaehlen@t-online.de, Internet: www.haselund.de

Der Förderverein der Grundschule Haselund berichtet

Anfang August fand bei bestem Wetter auf dem Schulhof der große Tag der Einschulung der neuen Erstklässler statt. Neben dem schönen Rahmenprogramm lieferten wir zusammen mit der Hilfe von Eltern der Zweitklässler an diesem Vormittag Kaffee, Softgetränke und kleine Snacks zur Stärkung der Gäste. Die Softgetränke wurden vom Edeka-Markt Spingel gestiftet. Die neue Klassenkasse bestückten wir mit einem Scheck über 30,- EUR und die Schulanfänger freuten sich noch über eine Kiste gefüllt mit Spielzeug. Am 2. Oktober wurde wieder gelaufen, was die Turnschuhe (oder Muskeln) hergaben! Am Sponsorenlauf lie-

fen 64 Schüler und Schülerinnen zugunsten des Fördervereins. Entlang der Route Schoolstieg, Sönnigskoppel und Schulstraße unterstützten die Eltern ihre Kinder als Streckenposten, mit Wassergaben, Anfeuerungsrufen oder mit tröstendem Zuspruch. Zusammengerechnet kamen die Kinder auf mehr als 530 Laufstunden! Mit großem Respekt sagen wir allen Läuferinnen und Läufern: „Vielen Dank für Euren Einsatz!“ Von den Laufspensoren, die jedes Kind im Vorwege angeworben hat, ist dadurch eine stolze Summe von insgesamt 650,- EUR zugunsten der Vereinskasse gespendet worden.



...eine Anzeige in dieser Größe kostet nur 50,00 EUR (in Farbe zzgl. MwSt.)

INTERESSE?

Grafik Nissen, Tel. 0461-979787, info@grafik-nissen.de

Für jeden das Richtige ...



Gartengeräte von efco
im Grünen zu Hause

Carstensen Landtechnik
25855 Haselund
Tel. 04843-597

www.efco-motorgeraete.de

 **efco**
our power, your passion

Naturkosmetik erleben
Hautnah

demeter

*Weihnachten steht vor der Tür und noch keine Idee für ein Weihnachtsgeschenk?
Ich hab`da was!*

Mehr Info unter Telefon 04843-887 und 0151-16603346

Hannelore Lorenzen
Sönnigskoppel 5 - 25855 Haselund

Auf der diesjährigen Jahreshauptversammlung am 5. November 2013 in der Gaststätte Friedensburg in Löwenstedt begrüßte die 1. Vorsitzende Wencke Petersen alle Anwesenden und berichtete in einem Jahresrückblick von den Veranstaltungen, Aktionen und Unterstützungen des Fördervereins im letzten Jahr als da gewesen waren: Seilbahnanlage, Frühjahrsbasar, Sponsorenlauf, Getränkeangebot für Schüler in der Pause, Vorhabentag im Fun-Center Husum als Belohnung für die Gestaltung unseres neuen Logos, Nikolaus-Schokis, Gesangsbücher für die Lehrkräfte und die Mitwirkung an der Einschulungsfeier. Der Verein zählt derzeit 50 Mitglieder. Nach Kassendarlegung, -prüfung und Entlastung des Vorstandes folgte der Punkt Wahlen. Gründungsmitglied Natalie Dralle (Schriftführerin), Ivonne Hennings (Beisitzerin) und Annika Thomsen (2. Vorsitzende) standen nicht mehr zur Wiederwahl zur Verfügung. Für den Posten der 2. Vorsitzenden wurde Monika Hansen vorgeschlagen und einstimmig für die nächsten zwei Jahre gewählt. Die beiden anderen Positionen mussten vorerst vakant gestellt werden. Unter dem Tagungspunkt Anregungen und Planungen dürfen nicht nur so kurz vor Weihnachten Wünsche an uns heran getragen werden. Als neue Projekte stehen der Wunsch von Schülerseite nach einer Ballspielanlage mit Zufallskorb und die Renovierung der alten Torwand ganz oben auf der Liste. Von Lehrerseite wurde um die Anschaffung einer Slackline (Balanceseil) als zusätzliche Pausenbeschäftigung gebeten. Wencke Petersen bedankte sich und beendete die Sitzung. Auf einer nachträglichen Mitgliederversammlung am 27. November konnte der Vorstand komplettiert werden. Vorgeschlagen als Schriftführerin wurde Ute Wolff und als Beisitzerin Nicole Carstensen. Beide sind einstimmig für die nächsten zwei Jahre gewählt worden. Ein großes Dankeschön geht hiermit nochmal an die ehemaligen Vorstands- und Gründungsmitglieder für ihre tolle Mitarbeit. Für Fragen und An-



regungen steht der neue Vorstand gerne persönlich oder auch über unsere Internetseite www.fvgs-haselund.de, Email-Adresse info@fvgs-haselund.de zur Verfügung. Außer interessanten Infos und aktuellen Terminen gibt es hier einen Menüpunkt „Beitrittserklärung“, für diejenigen, die unseren Verein und somit die Schüler und Schülerinnen der Grundschule Haselund durch eine Mitgliedschaft mit einem Jahresbeitrag von 6,- EUR unterstützen möchten. Und wer kennt eigentlich noch www.schulengel.de? Wer seinen Online-Einkauf auf Schulengel.de startet sammelt kostenlos Spenden für unseren Verein! Einfach die Einrichtung „Förderverein Grundschule Haselund“ auswählen. Hierzu findet man ebenfalls einen Link mit weiteren Informationen auf unserer Homepage. Wir wünschen allen eine schöne Advents- und Weihnachtszeit!

Der Vorstand Förderverein GS Haselund

Alle Jahre wieder: Advent, Advent ...

Lieber guter Nikolaus... und natürlich der lebendige Adventskalender der Landfrauen und des Fördervereins Freibad Haselund mit Punschen, Keksen, Leckerem vom Grill... und vieles mehr! Musikalisch werden wir unterhalten von der Gitarrengruppe „Proseco“ am Freitag, 6. Dez. ab 18:30 bis 20:30 Uhr in Kollund bei Wolfgang Carstensen und am Freitag, 20. Dez. ab 18:30 bis

20:30 Uhr in Brook bei Aniges Hans. Der Haselunder Kinderchor (unter der Leitung von Anke Jessen und der Mitwirkung von Jan Petersen und Yvonne Hennings) singt für uns plattdeutsche und weihnachtliche Lieder... Ob Klein, ob Groß, ob Alt, ob Jung... seid dabei und lasst uns an diesen Abenden vorweihnachtliche Stimmung genießen und nette Gespräche führen.

Medizinisches Zirkeltraining in Haselund

Seit dem Sommer bietet die Physiotherapie in Haselund ein medizinisches Zirkeltraining für alle Patienten und bewegungsfreudige Menschen an. Martin Steffen berichtet, dass noch 30 m² in den großzügigen Räumen seiner Praxis zur Verfügung standen. Somit war schnell die Idee für ein Zirkeltraining geboren. Das Gerätetraining ist ein gutes zusätzliches Angebot für alle, die etwas Training als Ausgleich zum Alltag machen wollen. Sechs hydraulische Geräte stärken Arme, Schultern, Rücken, Bauch und Beine.

Nach einem Probetraining mit individueller Beratung kann jeder Teilnehmer (gern auch ältere Menschen), während der Praxisöffnungszeiten, sein Training von ca. 40 Minuten Dauer durchführen. Die Öffnungszeiten sind in der Regel von Montags bis Freitags von 8 - 12 und von 15 - 19 Uhr.

Das Physio-Team mit Doreen Völker (Physiotherapeutin), Heidi Müller (Masseurin) und Martin Steffen (Masseur) steht jederzeit für Ihre Fragen bereit. Sie freuen sich auf jeden, der sich trainieren und fördern möchte.



Ernst Thomsen Bondelum
04843/1202 · 0171/4825054

AD AUTO DIENST DIE MARKEN-WERKSTATT



Nissen & Thomsen
Kfz-Reisedienst

Tel. 04843 - 22 12

Westerfeld 2a · 25864 Löwenstedt · Fax 04843-20 58 22

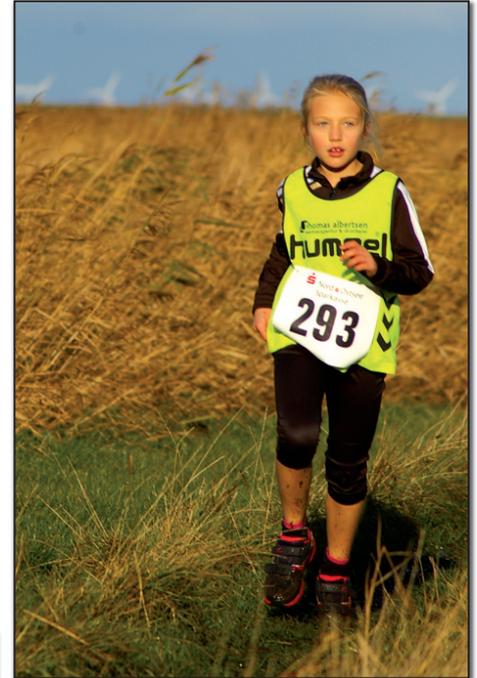


TSV Haselund - „Kinderleicht“-Athletik



Mit der Idee, die Kinder (ab 6 Jahre) im eigenen Verein für Draußen-Sport zu begeistern, sind wir im Frühjahr dieses Jahres mit unserer Kinderleicht-Athletik Gruppe gestartet. Jeden Mittwochabend treffen wir uns auf dem Sportplatz an der Grundschule Haselund, und freuen uns über eine riesige Resonanz der jungen Athleten. So waren wir an Spitzentagen mit über dreißig Kindern

Ausweichstandorte ausgewichen werden. So fanden die Läufe u.a. an den Stränden von Schobüll und St. Peter Ording statt. In der Gesamtwertung des Cross-Cups konnte der TSV bereits erste Plätze auf dem Treppchen verzeichnen. So erreichten u.a. Piet Hennings den 2. Platz (männl. Jugend 10 J.) und Chantal Zimmermann den 3. Platz (weibl. Jugend 12 J.).



auf der Sportanlage vertreten und haben uns dem Laufen, Werfen und Springen gewidmet. Begonnen haben wir über die Sommermonate hin weg mit der Vorbereitung auf das Deutsche Sportabzeichen. Hier wurden neben Wurfübungen, Weitsprung und Geländelauf (30/40 min.) zur Abwechslung auch immer viele Ausdauer- und Wettkampfspiele, sowie Zirkeltraining in das Training eingebracht. Am Ende konnten alle Kids verdient das Sportabzeichen in Bronze, Silber oder Gold in den Händen halten! Zum Saisonabschluss haben wir mit mehreren Kindern am Cross-Cup des Kreisleichtathletikverbandes NF teilgenommen. Dieser besteht aus 4 Cross-Läufen, welche üblicherweise in verschiedenen Wäldern im Kreisgebiet ausgetragen werden. In diesem Jahr mussten allerdings auf Grund der Schäden vom Sturmtief „Christian“ auf verschiedene



Mit viel Stolz freuen wir uns auch über die weiteren Platzierungen in den Top10 der anderen Jahrgänge und auch dem 1. Platz beim Lauf in Schobüll von Milla Albertsen (weibl. Jugend 8J.) Am meisten freuen wir uns jedoch mit welchem Spaß und Eifer die Kids teilnehmen und halten das Motto „Hauptsache am Ziel anzukommen“ an oberster Stelle! Besonders bedanken möchten wir uns bei der Werbeagentur Thomas Albertsen und dem Ingenieurbüro iPEE (beide aus Haselund), welche uns mit Trikotleibchen für die Teilnahme an den Wettbewerben unterstützt haben. Wir freuen uns auf EUCH, im nächsten Jahr, nach einer kurzen Winterpause...

*Mit sportlichen Weihnachtsgrüßen
Euer Kinderleicht-Athletik Team.*

Neue Trikots für die Kleinsten von „De Schnibbelstuuv - Katrin Thomsen

Neue Trikots für die Kleinsten von „De Schnibbelstuuv - Katrin Die G-Jugend der SG LGV Obere Arlau freute sich bei ihrem eigenen Hallenturnier in Viöl über ihren neuen Dress. Die Kleinsten im Bunde der SG LGV Obere Arlau wurden von Katrin Thomsen (De Schnibbelstuuv, Haselund) mit neuen Trikots ausgestattet. Das Turnier hatten die jungen Kicker und ihr Maskottchen „Rüssel“ schon mit den neuen Shirts, Hosen und Stutzen im „Inter-Mailand-Look“ bestreiten können und schon einige Tore schießen können. In einer kleinen Übergabe nach dem Turnier bedankten sich Jugendobmann Hermann Overmann und Trainer Marco Schütt für das Engagement für die 4- bis 6-jährigen Fussballer. Katrin Thomsen ist Spieler-mutti und betreibt in Haselund einen eigenen Frisörladen. Sie hatte im Vorjahr bereits für die F-Jugend neue Trikots gesponsert. Wir möchten uns nochmals recht herzlich bedanken und freuen uns, dass wir nun fast alle Mannschaften mit neuen Trikots ausgestattet haben.

Maik Christiansen, Jugendwart



Veranstaltungen Immenstedt

- 15. Dez. Musikalischer Adventsgottesdienst, 14:00 Uhr, Schwesing, Kirche
anschl. Kaffeetrinken
- 17. Dez. Spielnachmittag, Sozialverband, 14:30 Uhr, Dörpshuus
- 07. Jan. Spiele-Nachmittag, 14:30 Uhr, Landgasthof Immenstedt-Kiel
- 11. Jan. Tuterball, FF-Musikzug, 19:30 Uhr, Hotel Immenstedt-Bahnhof
- 14.. Jan. Jahreshauptversammlung, Freiwillige Feuerwehr, 20:00 Uhr,
Landgasthof Immenstedt-Kiel
- 21. Jan. Spiele-Nachmittag, Sozialverband, 14:30 Uhr, Dörpshuus
- 25. Jan. Tannenbäume einsammeln ab 10 Uhr, Immenstedt (Feuerwehr)
- 25. Jan. Punschparty FFG, 18:00 Uhr, Clubhütte Immenstedt
- 26. Jan. Gottesdienst mit Gedenken an die Opfer des Nationalsozialismus
10:00 Uhr, Schwesing, Kirche
- 28. Jan. Lotto Sozialverband, 19:30 Uhr, Landgasthof Immenstedt-Kiel

Laterne-Laufen in Immenstedt

Am 25.10.2013 fand das alljährliche Immenstedter Laterne-Laufen statt. Die Kinder und Eltern reiheten sich hinter der Feuerwehr Musikkapelle Ahrenviöl-Immenstedt ein, und so zog man dann unter alten Evergreens wie „Laterne, Laterne“ und „Ich geh mit meiner Laterne“ einmal durch das ganze Dorf. Leider verhinderte der aufgekommene Wind, dass die Fackeln für eine ausreichende Beleuchtung der Musiknoten sorgen konnte. Den Spielkünstlern des Musikzuges tat dies jedoch keinen Abbruch. Geschlossen wanderte die gesamte Laterne-Schar dann zum Reiterhof der Familie Reese. Dort angekommen durfte natürlich das Lied „Kein schöner Land“ zum Abschluss des Umzuges nicht fehlen. In der Reithalle wartete die Jugendfeuerwehr Ahrenviöl-Immenstedt dann mit Glühwein und Würstchen, so dass der Abend in der Reithalle langsam ausklingen konnte. Die Gemeindevertretung bedankt sich bei allen teilnehmenden Immenstedterinnen und Immenstedtern,

Tannenhof Eggert Immenstedt

Seit 27 Jahren ist der Tannenhof Eggert eine allgemein beliebte Anlaufstelle für Adventsgestecke, Tannengrün, Tannenbäume und Grabschmuck. Ingeborg und Manfred Eggert sind zuständig für alles, was zur Advents- und Weihnachtszeit an Tannen- und Tannengrün fürs Haus benötigt wird. Auch ein Geschenkstübchen mit Landprodukten bietet alles – was man für Tannenbaum, Adventskranz und Co. benötigt. Der Tannenbaumverkauf hat begonnen, jede Nordmanntanne, 1,60 – 2 m für 25 Euro, auch zum selber schlagen. Zu jedem gekauften Baum gibt es wahlweise eine Rübe oder einen Weiß- oder Rotkohl gratis. Am 2. 3. und 4. Advent wird Bratwurst angeboten. Eine Tombola für einen guten Zweck. Der Tannenhof Eggert hat für Kin-





**Gemeinde
Immenstedt**



Gemeinde Immenstedt
 Bürgermeister Johannes Feddersen
 Hauptstraße 53 a
 25885 Immenstedt
 Tel.: 04843 27967
 E-Mail: h.feddersen@web.de

- 04. Febr. Spiele-Nachmittag, 14:30 Uhr, Landgasthof Immenstedt-Kiel



bei der Jugendfeuerwehr, dem Feuerwehrmusikzug und ganz besonders bei Familie Reese für die Nutzung der Reithalle.
Eckhard Abel

dergärten, Kirchen und auch für die Storm-Stiftung Tannenbäume gestiftet. Der Tannenhof ist täglich in der Zeit von 9:00 - 18:00 Uhr geöffnet – schauen Sie mal rein und alles ist im grünen Bereich: Tannenhof Eggert, Schausacker 1, 25885 Immenstedt, Mobil: 0172/4537307, Telefon: 04843/770, www.manfred-eggert.de.

**27
Jahre**

Tannenhof Eggert



**27
Jahre**

Schausacker 1
Immenstedt
Manfred Eggert
www.manfred-eggert.de

Weihnachtsbäume
 – täglich bis zum 24. Dez. –

Die Preise wurden gesenkt!!!

Jeder Baum von
1,60m bis 2m = 25 EUR
 Aus eigener Anbaufläche!

Die Preise wurden gesenkt!!!

Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten eine frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Neue Jahr!



Veranstaltungen Löwenstedt

- 02. Nov. Gartenabfall Annahme von 09.00 -11.30 Uhr beim Schwimmbad,
- 03. Nov. Sozialverband: Lottoveranstaltung, Friedensburg 19.30 Uhr
- 04. Nov. DRK: Herbstversammlung Gallehus 14.30 Uhr
- 09. Nov. Friedensburg: Sparclubfest, Friedensburg
- 04. Dez. Kirche: Adventsfeier für Senioren, Kapelle Löwenstedt, 14.30 Uhr
- 11. Dez. Schule: Weihnachtsfeier, 19:00 Uhr, Friedensburg
- 12. Dez. Schule: Weihnachtsfeier, 14:30 Uhr und 19:00 Uhr, Friedensburg
- 14. Dez. Sozialverband Weihnachtsfeier, Kapelle Löwenstedt, 14.30 Uhr
- 15. Dez. Reitclub: Weihnachtsreiten, Reithalle

Große Schäden auch in Löwenstedt

Am 28. Oktober 2013 um ca. 14.00 Uhr erreichte uns hier an der Westküste das Orkantief „Christian“ mit voller Wucht. In Löwenstedt waren davon besonders die größeren Nadelwälder betroffen. Aber auch viele einzelne Bäume, wie Pappeln und weit über 100 Jahre alte Eichen, wurden entwurzelt. Einzelne Bäume rissen durch das Umfallen mit dem Wurzelwerk bis zu 2 Meter tiefe Löcher in den Boden. Hierdurch wurden Straßen beschädigt. Einige Häuser waren bis zu 24 Stunden ohne Strom, andere sind bis heute noch ohne Festnetzanschluss und ohne Internet. Viele Häuser wurden beschädigt, trotzdem haben wir wieder einmal Glück gehabt, da keine Bürger zu Schaden gekommen sind. Ich möchte mich hier noch einmal bei allen Helfern, die tatkräftig zur Verfügung standen, bedanken. So rückte unsere Feuerwehr schon gleich am Nachmittag mit mehreren Kolonnen aus, um die wichtigsten Straßen wieder von umgefallenen Bäumen zu befreien. Bis spät in die Dunkelheit wurde tatkräftig angepackt. Aber damit nicht genug, schon am nächsten Morgen rückte die Feuerwehr erneut aus. Und auch am Mittwoch ging es mit Motorsägen, Teleporter und anderen Geräten an die Arbeit, um alle Wege wieder passierbar zu machen. An den nächsten beiden Samstagen trafen sich nicht nur die Feuerwehr, sondern auch andere hilfsbereite Bürger, um in der ganzen Gemeinde wieder Ordnung zu schaffen.

Gemeinde
Löwenstedt



Gemeinde Löwenstedt
 Bürgermeister Holger Jensen
 Norderfeld 9 a, 25864 Löwenstedt
 Tel.: 04673 870, Fax: 04673 870
 E-Mail: norderkerns@aol.com



Zu Mittag wurden die über 35 Helfer an beiden Samstagen mit Gulaschsuppe von der Gastwirtschaft „Friedensburg“ versorgt, die diese stiftete. Noch einmal vielen Dank für die ganze Hilfe. Es wird noch eine Weile dauern, bis der ganze Schaden wieder behoben ist. *Der Bürgermeister*

Amtsvolkshochschule Viöl

„Tastschreiben am PC“ für Jugendliche und Erwachsene **Kurs 5.02**

Ingrid Kröger

Datum: Crash-Kurs: Mo. 24.03.2014 von 17.00 – 20.15 Uhr, Mi. 26.03.2014 von 17.00 – 20.15 Uhr, Fr. 28.03.2014 von 15.00 – 18.15 Uhr; 12 UStd.

Kursgebühr: 52,- EUR

Anmeldung: Ingrid Kröger, Tel. 04841/4042965 oder 0172/4145818

Daten präsentieren mit PowerPoint **Kurs 5.11**

Datum: Mittwoch, 05.02.2013

Excel - wie geht das? Grundlagen-Seminar **Kurs 5.13**

Datum: Mittwoch, 12.02.2014

Excel - was geht noch? Aufbau-Seminar **Kurs 5.15**

Datum: Mittwoch, 19.02.2014

Digitalfotos am PC bearbeiten **Kurs 5.20**

Datum: Mittwoch, 26.02.2014

Für alle Kurse von 5.11 bis 5.20 gilt:

Dozent: Ralf Schmidt

Uhrzeit: 17:00 - 20:00

Ort: Schule Viöl

Kursgebühr: 15,- EUR

Anmeldung: VHS/WTV-Büro, Westerende

41, Viöl, Tel. 04843-20106, Gert Nissen, 0461/979787 oder direkt vom Dozenten: Mobil 0173/2195920, 0461/1825356 oder per Mail info@schmidt-seminare.com

Einladungen und Tischkarten fürs eigene Fest herstellen **Kurs 6.07**

Kersten Seidl

Mit Hilfe von Schneidemaschine, Big Shot, Stanzen und Stempel, die benutzt werden dürfen, Karten und vieles mehr anfertigen, wie z.B. Tischdeko und Gastgeschenke. Material (z.B. Papier) kann käuflich erworben werden. Schere, Lineal und Bleistift bitte mitnehmen.

Datum: Dienstag, 21.01.2014

Ort: Prünstuv, Joldelund

Uhrzeit: 19:30 - 22:30

Kursgebühr: 11,- EUR

Anmeldung: Kersten Seidl, Tel. 04673-359

220 Fußballer einheitlich gekleidet

Sieben Firmen machten es möglich, dass die Jugendfußballer der Spielgemeinschaft SG LGV Obere Arlau von der G-Jugend bis zur A-Jugend mit neuen Trainingsanzügen ausgestattet werden konnten. Maik Christiansen, Jugendwart beim SV Blau-Weiß Löwenstedt, hatte die Sponsoren zum Dankeschön-Frühstück ins Sportlerheim nach Löwenstedt eingeladen. Einige Wochen dauerte es, bis alle Spieler der 15 Jugendmannschaften die Anzüge anprobiert hatten. Nun war es soweit, 250 Trainingsanzüge wurden an die Spieler, Trainer und Betreuer ausgegeben. „Auf 12.000 Euro beläuft sich der gesamte Warenwert, davon steuerten die Sponsoren die Hälfte bei,“ so Maik Christiansen, der diese „Aktion“ koordinierte. Zusätzlich wurde die F-Jugend von Kathrin Thomsen, Schnibbelstuv Haselund, mit neuen Trikots eingekleidet. Rolf Andresen, Vorsitzender des SV BW Löwenstedt, bedankte sich auch im Namen beider Spielgemeinschaftspartner TSV DE Viöl und TSV Goldebek für die großzügige Unterstützung. „Uns ist immer sehr wichtig, dass von den Großen bis zu den Kleinen alle einheitlich ausgestattet sind, denn wir sind eine große Gemeinschaft!“

Die Sponsoren im Überblick: H&P-Steuerberatungsgesellschaft, Viöl, GP Joule, Reußenköge, Autohaus Jensen, Viöl, Schnibbelstuv Haselund, Nis-



Sponsoren und Vereinsvertreter präsentieren die neue "Kluft"

sen & Thomsen, Löwenstedt, Lorenzen-Nissen Bau, Behrendorf, Neon Hansen, Haselund, Sporthaus Husum und Bauzentrum Worminghaus, Husum

POSCHKAMP

Zimmerei Meisterbetrieb · Löwenstedt

Bauen mit Holz -
nachhaltig, lebendig & individuell

Dachstühle · Überdachungen · Restaurierungen
Carports · Holzinneausbauten · Sonderanfertigungen

Telefon: 0 48 43 - 20 50 89 5 · Mobil: 0 152 - 22 75 85 09
info@poschkamp-holz.de · www.poschkamp-holz.de

**Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe
- die am 1. Februar 2014 erscheint - ist der 15. Januar 2014.**

Gaststätte Friedensburg-Löwenstedt



- Festlichkeiten aller Art bis 170 Personen
- Bundeskegelbahn



- Heuboden / Grillen ab Mai jeden Donnerstag
- Raucherraum

Fam. Thomsen, Westerfeld 1, 25864 Löwenstedt, Tel. 04843-1227
www.friedensburg-loewenstedt.de, info@friedensburg-loewenstedt.de

Physikalische
Therapie
Haselund

Inhaber: Martin Steffen

**Massagen
Lymphdrainagen
Krankengymnastik
Manuelle Therapie
Kinesiotaping**

Telefon 04843 / 2044748

**Anzeigen- und
Redaktionsschluss
für die nächste Ausgabe
- die am 1. Febr. 2014 erscheint -
ist der 15. Januar 2014.**

Der Ambulante Pflegedienst Johannes Carstensen GbR wünschen allen eine besinnliche Weihnachtszeit und ein gesundes Jahr 2014!

HELFEN · PFLEGEN · BERATEN



www.apjc.de



AMBULANTE PFLEGEDIENSTE
Johannes Carstensen GbR

Löwenstedter Straße 18
25855 Haselund

DE KOLLUNDER GbR

Essen auf Rädern · Partyservice
Fußpflege · Hausmeisterdienste

Tel.: 04843-1224
Fax: 04843-27222
E-Mail: info@apjc.de





Veranstaltungen Norstedt

jeden 2. Montag im Monat Preisknüffeln
 jeden 2. Dienstag im Monat Spielenachmittag
 03. Januar 2014 Jahreshauptversammlung FF Norstedt
 09. Januar 2014 Aquarellmalkreis
 11. Januar 2014 Feuerwehrball
 26. Januar 2014 Winterwanderung

Düt und Dat ut Norstedt

Am 28.10.2013 fegte auch über Norstedt der Orkan „Christian“. Machtlos musste man mit ansehen, wie jahrhundertalte Eichen wie Streichhölzer umknickten und Dachpfannen von Häusern gefegt wurden. Zum Glück kam hierbei niemand zu Schaden. Die Freiwillige Feuerwehr Norstedt hatte alle Hände voll zu tun, um noch am Abend einige Straßen zu räumen. An dieser Stelle bedanken wir uns für den Einsatz aller Feuerwehrleute und freiwilligen Helfer



Unser **Sparclubfest** fand dieses Jahr am 09.11.2013 im Norstedter Kroog statt. Obwohl sich die Teilnehmerzahl im letzten Jahr fast halbiert hat, tat dieses der Stimmung auf der Veranstaltung keinen Abbruch. Nach einem leckeren Grünkohlessen und einer Tombola hatten wir viel Spaß. Wir bedanken uns bei Silvia und Andrea und bei dem Festausschuss für den schönen Abend.

Der Ortskulturring erhielt in diesem Jahr eine Spende von der Volksbank Husum. Diese konnten Ilona und Martina beim Grünkohlessen in Löwenstedt entgegen nehmen. Verwendet werden soll die Spende für den Jugendgemeinderat. Mit dieser finanziellen Hilfe können die Jugendlichen anstehende Projekte umsetzen.

IHR EINKAUFSZIEL IN HASELUND

E Frischemarkt Spingel
 Edeka

Backshop und Kaffeeauschank, Kuchen, Mittagstisch, Bio-Produkte, Getränkemarkt, Post- und Foto-Service, Reinigungsannahme

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. von 6.30 - 18.30 Uhr, Sa. von 6.30 - 13.00 Uhr
Parkplatz direkt vor der Tür

Hauptstraße 12 · 25855 Haselund · Tel. 04843/1831
 Fax 0 48 43/26 36 · Mail: Frank-Spingel@t-online.com

Gemeinde
Norstedt



Gemeinde Norstedt

Bürgermeister Harry Thomsen
 Süderende 3, 25884 Norstedt
 Tel.: 04843 2194
 E-Mail: harry-thomsen@t-online.de

Bericht vom Jugendgemeinderat Norstedt

Am 22.11.13 trafen sich der Gemeinderat und der Jugendgemeinderat um 18:00 Uhr im Gemeinderaum zur ersten gemeinsamen Sitzung. Beide Parteien stellten sich vor. Es wurden die Themen: Breitband, Treffpunkt, Zusammenarbeit besprochen. Man verabredete sich zu einer Dorfbesichtigung um einen geeigneten Treffpunkt zu finden. Der Bürgermeister berichtete von der Anschlussquote und Voraussetzungen damit Norstedt Breitband bekommt. Dabei wurde festgestellt, dass noch zu wenig Bürger dabei sind. Norstedt muss jetzt bald die Anschlussquote erreichen, da das Breitband in Löwenstedt fertiggestellt ist. Es wurde beschlossen, dass der Gemeinderat und der Jugendgemeinderat sich jetzt in Zukunft öfters treffen.

Adventsbacken Bericht von Ilona Lorenzen und Kristina Ingwersen

Am 26 November haben Lasse, Tamme, Beeke, Tjorge, Mieke, Merle und Jonna in gemütlicher Runde kleine Hexenhäuschen, Schneemänner, Züge und noch einiges Kreatives mit Hilfe von Mama und Oma hergestellt. Voller Eifer wurden mit Zuckerguss viele Leckereien verklebt und vernascht. Zwei Tage später wurden von Svenja, Jule, Finn, Luca, Vilje, Leonie und Kjela ebenso kunstvolle wie kreative Leckereien



...eine Anzeige in dieser Größe
 kostet nur 60,00 EUR
 (zzgl. MwSt.)

INTERESSE?

Grafik Nissen, Tel. 0461-979787, info@grafik-nissen.de



hergestellt. Mit viel gekichere und witzigen Einlagen der Kids wurde auch dieser Tag zu einem tollen Nachmittag. Die Kinder waren so begeistert, das sie mit einer Gesangseinlage den Nachmittag gewürdigt haben. Dafür noch einmal vielen Dank!!!!

Uns haben die zwei Nachmittage sehr viel Spaß gemacht. Eine Wiederholung ist also nicht ausgeschlossen - und von den Kindern sehr erwünscht.

Aquarellmalen

Am 09. Januar 2014 startet unser Aquarellmalkreis Wir treffen uns um 20.00 Uhr im Gemeinderaum zum gemeinsamen Malen. Anmeldungen und nähere Informationen bei Maïke Thomsen. Wir würden uns über neue Gesichter freuen.

Neues aus der Gemeinde

Unser erstes Treffen mit dem Jugendgemeinderat war sehr positiv und ich hoffe das wir in Zukunft noch viele schöne Projekte zusammen abarbeiten werden. Es können wieder Stumpen / Baumwurzeln nach Absprache zum Schietplatz gebracht werden!

Das Buschwerk wird separat für das kommende Biikebrennen auf der gleichen Koppel gesammelt wie im letzten Jahr. Bitte nur Buschwerk und Tannen und kein Sperrmüll anliefern!

Zum Thema Breitband möchte ich anmerken, dass wir auf einen guten Weg sind. In der nächsten Ausgabe gibt es aktuelle Informationen.

Ich wünsche allen eine besinnliche Adventszeit, schöne Weihnachten und einen guten Rutsch ins Jahr 2014.

Harry Thomsen

Und hier noch een lütje Gedicht to Weihnachtstied

*Vom Himmel in die tiefsten Klüfte
ein milder Stern herniederlacht.
Vom Tannenwalde steigen Däfte
und hauchen durch die Winterlüfte,
und kerzenhelle ist die Nacht.*

*Mir ist das Herz so froh erschrocken.
Das ist die liebe Weihnachtszeit!
Ich höre fernher Kirchenglocken
mich lieblich heimatlich verlocken
in märchenstille Herrlichkeit.*

*Ein frommer Zauber hält mich wieder.
Anbetend, staunend muß ich stehn.
Es sinkt auf meine Augenlider
ein goldner Kindertraum hernieder.
Ich fühl s: Ein Wunder ist geschehn.*

Theodor Storm

In diesem Sinne wünschen wir unseren Lesern besinnliche Weihnachten und einen guten Rutsch ins Jahr 2014!

Eure Karla-Kolumna-Redaktion

Marco Thomsen
Westerende 4-6 • Viöl

☎ 04843 - 1412

nah & frisch

im Herzen von Viöl

**Anzeigen-
und Redaktionsschluss
für die nächste Ausgabe
- die am 1. Februar 2014
erscheint -
ist der 15. Januar 2014.**

Auf in die Freiheit!

Wir sind zertifiziert nach AZAV

Uns gibt es in:
2x Husum
St. Peter-Ording
Wester Ohrstedt
Schwabstedt

...macht Laune!

**FAHRSCHUL-
ZENTRUM
NORDFRIESLAND**

Sönke Petersen Bertold Petersen

Wir bilden aus:
AM, A1, A2, A, B, BE, B96, C1, C, CE, T, L, Mofa sowie Beschleunigte
Grundqualifikation und Weiterbildung für Berufskraftfahrer.
www.fahrschul-zentrum-nordfriesland.de
Büro: Am Binnenhafen 60 • Husum • Telefon: 0 4841 / 34 65
Geöffnet: Di. - Do. 15.00 bis 18.00 Uhr • Unterricht: Mo. - Do. 18.00 bis 19.30 Uhr • Unterricht: Freitag 18.00 bis 19.30 Uhr und nach Absprache

**WOLFGANG
CARSTENSEN**

BAUUNTERNEHMEN

Löwenstedter Str. 20 • 25955 Haselund
Tel. 0 48 43-22 86 • Mobil 0172/416 46 38 • Fax 0 48 43/435
www.wolfgang-carstensen.de



Veranstaltungen Oster-Ohrstedt

Gemeinde
Oster-
Ohrstedt



Gemeinde Oster-Ohrstedt

Bürgermeister Michael Bartels
Norderende 25, 25885 Oster-Ohrstedt
Tel.: 04847 1269
Handy: 0152 53803391
E-Mail: mibartels@gmx.de

Halloweenparty in Oster-Ohrstedt



Wieder einmal hatten sich die Verantwortlichen große Mühe gegeben, mit dem Herrichten der Räumlichkeiten sowie des reich gedeckten Gabentisches. Als Symbol des Erntedankes überreichten Laura Köster und Fenja Tanck nach einer dichterischen Darbietung ganz traditionell den Getreidestrauß an Bürgermeister Michael Bartels, der das Fest dann nach einer Ansprache für eröffnet erklärte. Genüsslich machte man sich dann über das Schmalzbrot her um eine kräftige Grundlage für die späteren zugeführten Flüssigkeiten- unter anderem auch lecker zubereitete Cocktails- zu schaffen.

Reichlich Gäste waren gekommen und so stand einem rauschenden Fest nichts mehr im Wege, was auch immer eine tolle Bestätigung für den Aufwand der umfangreichen Vorbereitungen darstellt. Im Laufe des Abends wurde dann eine Tombola veranstaltet, bei der allerhand Gewinne über den Tisch gingen. Wie in jedem Jahr lockte die Tanzfläche wieder mit heißen Rhythmen, so dass es eine lange Nacht wurde.

Laterne, Laterne...

Meine Laterne ist so schön, da kann man mit spazieren geh'n. Ganz nach diesem Motto, traf sich Oster-Ohrstedt am Feuerwehrgerätehaus um ganz nach alter Tradition das Laternelaufen zu begehen. Das Wetter spielte beim Umzug noch einigermaßen mit, so dass wir unbesorgt marschieren konnten. Der Feuerwehrmusikzug Ahrenviöl-Immenstedt begleitete uns mit einer Auswahl der bekanntesten Laternelieder.

Unsere Kleinen präsentierten stolz ihre Laternen und die großen Kids durften voller Stolz schon durchaus eine der begehrten Fackeln tragen. Nach dem fröhlichen Umzug wurde es allerdings zumindest draußen- dann ungemütlich... es regnete. Drinnen jedoch war es herbstlich geschmückt und bei Kerzenlichtatmosphäre konnte man sich mit Pommes und Leckereien vom Grill stärken.

LANDSCHLACHTEREI
BURMEISTER
GmbH & Co. KG

Westermarkt 3 · 25884 Viöl · Tel. 04843 - 13 01 · Fax 2271

Das besondere Fleischer-Fachgeschäft

Frühstück
(ab 6⁰⁰ Uhr)

Mittagstisch
(ab 11⁰⁰ Uhr)

Kaffee & Kuchen

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 6.00-19.00, Sa. 6.00-15.00 Uhr

Nordstrander Salzwiesenslamm

BAUMBACH

25845 Nordstrand · Pohnshalligkoogstraße 1
Telefon 0 48 42 / 495 · Telefax 0 48 42 / 680

www.lammfleisch.de

Der Hofladen ist täglich geöffnet und besitzt den größten Naturfellspeicher im Norden.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Ihr zuverlässiger Partner für

■ ■ ■ ■ GAS

■ ■ ■ ■ WASSER

■ ■ ■ ■ HEIZUNG

Ganz in Ihrer Nähe:

Udo Lorenzen

Gas-Wasser-Heizungstechnik

Schwalbenweg 11 · 25884 Viöl

Tel. 0 48 43 / 21 04

Mobil 0151 / 271 884 60



Kinderlotto am 6. November 2013

Die Gemeinde Oster-Ohrstedt hat am 06.11.2013 mit den Kids zwischen 6 und 14 Jahren ein Kinderlotto veranstaltet.

25 Kinder hatten sich angemeldet. Für uns als Veranstalter hieß das am Vorabend fast 90 Geschenke in Zeitungspapier verpacken. 3 Stunden später und mit von Druckerschwärze gezeichneten Händen gingen wir in Gedanken noch einmal den Ablauf durch, damit jedes Kind seine mindestens 3 Geschenke auch wirklich sicher hatte.

Bei Knabberkram und kostenlosen Getränken ging der Lotto Nachmittag dann los. Für die Kids bedeutete das, das maximal 2 Karten zeitgleich gespielt werden durften, damit der Überblick nicht verloren geht. Zur Unterstützung standen uns einige Eltern netterweise zur Verfügung, so dass es ganz entspannt losgehen konnte.

Aus „entspannt“ wurde dann nach kurzer Zeit „angespannt“, zumindest bei einigen Teilnehmern, denn die eine oder andere Zahl ließ doch mitunter sehr lange auf sich warten. Aber letztlich kein Problem, da wir für diesen Fall schon



vorgesorgt hatten. Durch variable Spielrunden konnten wir immer wieder ausgleichen, so dass alle zu ihrem Ziel kamen. Wer schon die geplante Geschenkeanzahl überschritten hatte, durfte sich aus dem Naschkorb bedienen.

Am Ende des Tages konnten wir dann zufrieden feststellen, dass die schwarzen Hände sich auf jeden Fall gelohnt hatten und die Kids mit Spaß und Erfolg dabei waren.

Schlusswort...

...und wieder mal geht ein Jahr voller Aktivitäten und Ereignisse in unserer Gemeinde zu Ende. Wir möchten uns auf diesem Wege noch einmal für die Unterstützung, die uns zu den einzelnen Veranstaltungen zuteilwurde, herzlich bedanken und freuen uns auf ein weiteres aktives Jahr in Oster-Ohrstedt. Ganz besonders freut uns, dass der lebendige Adventskalender wieder zahlreiche Anhänger gefunden hat. Aus diesem Anlass möchten wir noch einmal auf unseren finalen „Lebendigen Adventskalender“ im Dörpshuus am 21.12.2012

um 19.00 Uhr hinweisen, zu dem wir alle herzlich willkommen heißen. Im Übrigen bin ich für Hinweise und Anregungen dankbar, was die Berichterstattung auf diesen Seiten betrifft. Möchte einmal jemand etwas dazu beitragen bin ich gerne dabei behilflich. Bei Bedarf kann ein Jeder über die Gemeinde an mich herantreten. Wir hören bzw. lesen uns dann im Februar wieder. Bis dahin... wünschen ich allen ein schönes und besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in ein erfolgreiches neues Jahr 2014.

Von schlüsselfertig
bis Ausbauhaus



Jens Jensen

Bauunternehmen GmbH

- Neubauten aller Art
- Sanierung
- Reparaturen rund ums Haus

Hausbesichtigung
auf Wunsch

sind wir ein
starker Partner

Kirchenweg 16 · 25884 Viöl
Tel. (04843) 1061 · JensJensen@t-online.de
www.jens-jensen-bau.de

Feuerversicherungsgilde

Viöl

Wir sind Ihre Gilde auf Gegenseitigkeit



Unsere Vertrauensleute wohnen bei Ihnen im Ort!

Werden Sie Mitglied und bestimmen selbst mit!

Wir beraten Sie gerne in allen Fragen zu
Hausrat- und Glasversicherung
Landwirtschaftliche Inventarversicherung

Nähere Informationen erhalten Sie in unserer Geschäftsstelle:
Dorit Christiansen – Geschäftsführerin - Siedlung 20 – 25864 Löwenstedt
Tel.: 04843-902 Fax : 04843-204509 Mail : l.d.christiansen@freenet.de

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe
- die am 1. Februar 2014 erscheint - ist der 15. Januar 2014.

Gartenholz Kiehne



Carports & Gartenhäuser · Terrassenüberdachungen · Zäune · Pflasterungen
Erd- & Minibaggerarbeiten · Gartenbau · Kaminöfen

Tel. 04843 / 20 56 04 · Handy: 0171 / 48 76 521



Veranstaltungen Schwesing

15. Dez. Musikalischer Adventsgottesdienst ab 14 Uhr in der Kirche



Kurz notiert

Ein großer Dank geht in diesen Tagen an die Freiwilligen Feuerwehren, die nicht nur zu Dorfveranstaltungen bereit stehen, sondern in diesem Jahr durch

Gemeindevertreterversammlung am 25. November 2013

Die GV Sitzung fand diesmal im MarktTreff statt, der von allen Seiten hoch gelobt wurde. Bürgermeister Wolfgang Sokoll dankte den Mitgliedern sowie dem anwesenden Vorsitzenden des Fördervereins, Erich Kuhn, für die vielfältige Unterstützung bei der Planung und Eröffnung der Begegnungsstätte, die schon gut angenommen wird. Nach Einwohnerfragestunde und Protokollgenehmigung wurden aufgrund der guten Vorarbeit des Amtes die Neufassung der Hauptsatzung und Geschäftsordnung der Gemeinde einstimmig beschlossen; neben vielen Regularien wurde darin auch beschlossen, den Bekanntmachungs-Kasten vom FF-Gerätehaus jetzt an das neue Dorfczentrum „MarktTreff“ zu verlegen. Auch der Änderung der Schulverbandssatzung - hier scheidet die Gemeinde Joldelund (leider) zum 31.12.2013 aus dem Verband aus - wurde wie vorgelegt zugestimmt. Wolfgang berichtete zum MarktTreff, dass notwendige Restarbeiten noch in diesen Wochen abgeschlossen werden; so wird z.B. die Boulebahn fertig gestellt, die Halterung für den Weihnachtsbaum nachgebessert und Fahrradständer sowie ein Zigarettenautomat aufgestellt. Zum Kindergarten ist zu berichten, dass am 25.11. viele gesponserte neue

Ba
& Loh



Baumgardt • Lohr
Steuer- und Wirtschaftsberatung

Landweg 1 - 25813 Husum
Tel 04841 8969-0 / Fax 04841 8969-32
Email: info@baumgardt-lohr.de

www.baumgardt-lohr.de

Gemeinde
Schwesing



Gemeinde Schwesing
Bürgermeister Wolfgang Sokoll
Osterende 17, 25813 Schwesing
Tel. 04841 71236, Fax 935507
E-Mail: sokoll060160@aol.com
Internet: www.schwesing.de

den Orkan ganz besonders belastet wurden. Gleich von Beginn an ab 14.00 Uhr heulten die Sirenen und die „Pieper“ waren im Stress; die Kameraden wurden aus allen Ecken angefordert, um die ersten Großschäden zu beseitigen, Strassen und Schienen wieder befahrbar zu machen sowie abgedeckte Dächer zu sichern. Die erste „Schicht“ ging bis Mitternacht; aber an den Folgetagen waren viele wieder unterwegs, um weiter aufzuräumen...

Es ist wieder die Zeit der „Adventsfenster“... Alle sind herzlich eingeladen, an den noch folgenden Wochentagen sich bei den „Nachbarn“ im Dorf einzufinden und ein wenig miteinander zu Klönen. Die Termine sind auf der Homepage www.schwesing.de zu finden...

Spielgeräte feierlich eingeweiht wurden. Der Kindergarten ist z.Zt. voll ausgelastet: 24 Kinder ab 3 Jahre und 10 Kinder in der „Krippe“ besuchen die Tagesstätte. Der Haushaltsplan für das Kalenderjahr 2014 überschreitet das erste Mal die Grenze von 1 Million Euro; nach ausführlicher Erläuterung des durch den Finanzausschuss aufgestellten Planes wurde dieser durch das Gremium einstimmig beschlossen. Auf Antrag der FF-Schwesing genehmigten die GV noch die Bezuschussung der Kosten für den Erwerb des LKW Führerschein. Hintergrund ist, dass das große Feuerwehrfahrzeug weit über 7,5 To wiegt und daher nicht mit einem PKW Führerschein gelenkt werden kann. Die Anzahl der Kameraden im Besitz des LKW Führerscheines sinkt aber in nächster Zeit stark, sodass hier ein Angebot an jüngere Kameraden geht, den Führerschein auf Kosten der Gemeinde zu erwerben.

Vor dem nichtöffentlichen Teil der Sitzung beschloss die Gemeindevertretung noch, durch die guten Erfahrungen des vergangenen Winters auch in diesem Jahr die nächtliche Beleuchtung im Dezember bis Februar durch brennen zu lassen.



Westerende 12 - 25884 Viöl
Tel. 04843-1288 / Fax 04843-204622

Ausführung aller Elektroinstallationsarbeiten
Beratung - Planung - Wartung - Modernisierung



Kundendienst für Hausgeräte
aller Fabrikate von AEG bis ZANUSSI



Markttreff „Alte Schule Schwesing“ eröffnet

„Freude in Schwesing“ – so titulierte die „Husumer Nachrichten“ die Eröffnung unseres Markttreff am 08. November 2013.....und der Eindruck trägt nicht: Auch die bisherigen Skeptiker sind m.E. jetzt überzeugt, dass die Entscheidung des Gemeinderates richtig war, die alte Schule abzureißen und hier einen neuen Dorfmittelpunkt mit einem Markttreff zu schaffen. Entscheidend und hilfreich für die erhaltene staatliche Unterstützung war das „zwei Dörfer Konzept“ mit Wester-Ohrstedt – es ist einmalig in Schleswig-Holstein, wenn nicht sogar in ganz Deutschland! Eine enge Zusammenarbeit zwischen den Gemeinden sowie dem Kaufmann beim Betrieb der Lebensmittelläden, aber auch eine enge Zusammenarbeit bei der Bereitstellung der Versammlungsräume soll dies untermauern. Noch am Vorabend hatten fleißige Helfer – allen voran die Mitglieder des extra gegründeten Förderverein – alle Hände voll zu tun, um diesen einmaligen Tag zu gestalten.....die Räume und Tische wurden festlich dekoriert, (vor)letzte Hand angelegt und der letzte Staub aufgewischt. Am Freitag Vormittag nun konnte beim Empfang für die an der Planung, dem Bau und der Umsetzung beteiligten Gäste unser Bürgermeister Wolfgang Sokoll viele freundliche Gesichter begrüßen – ging es doch darum, dieser einmaligen Konstruktion einer engen, Dörfer übergreifenden Konstruktion Leben einzuhauchen. Bei seiner Begrüßung dankte Wolfgang unter anderem dem Gemeinderat für die grundsätzliche Entscheidung zum Bau und Betrieb des Markttreff, der Bevölkerung für die kritische Begleitung bei der Planung sowie der zukünftigen Gestaltung, den beteiligten Behörden, Architekten und Bauunternehmen sowie Kaufmann Gisbert Dietrichs aus Wester-Ohrstedt, der den kleinen Laden nach den Wünschen der Bevölkerung bestückt hat und führen wird; außerdem freute er sich über die zahlreichen, teils sehr originellen Geschenke



der Gäste. Sein besonderer Dank ging an seinen „Markttreff-Ausschuss“ sowie den Förderverein, der sich kurz nach dem Grundsatzbeschluss der Gemeindevertretung gegründet und bisher viel Arbeit übernommen hat. Der Förderverein unter Leitung von Erich Kuhn wird in Zukunft auch die Hauptarbeit der Verwaltung und Betreuung der Veranstaltungen übernehmen. Die zahlreichen Redner aus dem Kieler Ministerium, dem Amt Viöl und den umliegenden Gemeinden sowie Pastor Jürgen Kaphengst lobten ausdrücklich den Mut und die sehr positive Zusammenarbeit der beiden Dörfer und setzen darauf, dass dies auch in Zukunft den Markttreff-Gedanken weiter fördern wird. Ein besonderer Höhepunkt war die Übergabe der alten Schulglocke von Frau Frauke Johannsen (Witwe des letzten Schulleiters Albert Johannsen) an den Markttreff mit den Worten: „Hiermit überreiche ich die alte Schulglocke, mit der die Kinder zum Unterricht oder zu besonderen Anlässen gerufen wurden“. Daran konnten sich viele Anwesende mit einem Schmunzeln noch gut erinnern.....Der sich anschließende „Tag der offenen Tür“ wurde von sehr vielen Bürgerinnen und Bürgern ausgiebig genutzt, um die Räumlichkeiten und die Bestückung des Ladens zu inspizieren, aber auch eine Tasse Kaffee zu genießen und bei Manfred Pauly im Außenbereich vorbeizuschauen. Manfred hatte auf der Terrasse seine weihnachtlichen Holzarbeiten ausgestellt und zum Verkauf präsentiert; und auch das ist Absicht des Markttreff: Den örtlichen „Hobby`s“ die Möglichkeit zu geben, sich hier darzustellen. Hoffen wir, dass der Markttreff mit dem kleinen Laden und den Veranstaltungsräumen von allen gut angenommen wird und immer „Leben in der Bude“ herrscht. Wir sind gespannt, wie die auf dem Außengelände demnächst fertiggestellten Boulebahnen angenommen werden. . .



...eine Anzeige
in dieser Größe
kostet nur 56,25 EUR
(in Farbe zzgl. MwSt.)

INTERESSE?

Grafik Nissen
Tel. 0461-979787
info@grafik-nissen.de

Jübek Eggebek Treia



sky SCHMIDT
Lebensmittelverbrauchermärkte
www-sky-schmidt.de , Jübek Tel. 04625-216, Treia Tel. 04626-189655

Herbstzeit - Eintopfzeit
verschiedene Eintöpfe aus eigener Herstellung!!!



KiGa Schwesing bekommt neue Spielgeräte



Sie lachen, toben und klettern um die Wette. Seitdem der Kindergarten in Schwesing neue Spielgeräte auf dem Außengelände bekommen hat, nutzen die Kinder jede freie Minute, um ihr neues und buntes Domizil in Beschlag zu nehmen. Möglich wurde diese neue Errungenschaft durch zahlreiche Spenden, wie Kindergartenleiterin Steffi Peters berichtete. Fast 7000 Euro kosteten die Spielgeräte, eine Kletterburg und eine Berggrutsche. Allein die Husumer Volksbank steuerte hierfür 1400 Euro bei. Und auch der Kindergarten-Förderverein

tenleiterin und weiter: "Auf diesem Weg möchten wir uns nochmals ganz herzlich für die große und unkomplizierte Unterstützung bedanken."

unterstützte die lohnende Maßnahme mit 3000 Euro. Hinzu kam ein stolzer Betrag durch Kollekten Einnahmen aus verschiedenen Anlässen zusammen sowie zahlreiche Einzelspenden von Firmen und Privatpersonen aus Schwesing. Den erforderliche Kies und Sand besorgte eine Firma kostenlos und lieferte es an Ort und Stelle ab. Und selbst die alten Spielgeräte konnten erfolgreich verkauft werden. "Die Kinder sind übergücklich über das bunte Geschenk und nutzen es bei jedem Wetter", so die Kindergar-



Kfz-Service in Viöl
Kiek doch mol in!

Autohaus Jensen
GmbH & Co.KG

Raiffeisenstrasse 1 • 25884 Viöl • Tel.: 04843/2044-0
e-Mail: info@autohaus-jensen.de

www.autohaus-jensen.de

H & P
HANSSEN & PETERSEN
Steuerberatungsgesellschaft mbH

LBBV
Steuerberatungsgesellschaft mbH
Landwirtschaftliche Buchstelle

Hans-Dieter Hansen
Steuerberater

Kirsten Petersen
Steuerberaterin

Wir sind Ihr Steuervorteil!

Westerende 43 • 25884 Viöl
Tel. 0 48 43 / 20 80-0 • Fax 0 48 43 / 20 80-20
info@steuerberater-vioel.de • www.steuerberater-vioel.de

...eine Anzeige in dieser Größe kostet nur 37,50 EUR (in Farbe zzgl. MwSt.)

INTERESSE?

Grafik Nissen. Tel. 0461-979787, info@grafik-nissen.de

Veranstaltungen Sollwitt

08. Dez. 15:00 Uhr: Weihnachtsfeier in der Gastwirtschaft Erichsen, bitte Plätzchen, Kekse oder Kuchen mitbringen
 10. Jan. '14 19:00 Uhr: Feuerwehrversammlung
 18. Jan. '14 19:30 Uhr: Feuerwehrball

Auffrischung Erste-Hilfe-Schein

Auffrischung Erste-Hilfe-Schein Im November haben die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr zusammen mit Monika Barteck vom Deutschen Roten Kreuz (DRK) ihren Erste-Hilfe-Schein aufgefrischt. Wie alle zwei Jahre haben wir uns auch in diesem Jahr im Gasthof Erichsen in Sollwitt getroffen und uns wieder auf den aktuellen Kenntnisstand bei der Erstversorgung von Patienten im Einsatz gebracht. Vielen Dank an Monika für zwei kurzweilige Abende, die von den Feuerwehrleuten gut angenommen wurden!



**Gemeinde
Sollwitt**



Gemeinde Sollwitt
 Bürgermeister Thomas Hansen
 Süderstraße 2, 25884 Sollwitt
 Tel. 04843 1584
 Handy 0152 09833105
 E-Mail: hansen-sollwitt@t-online.de, Internet: www.sollwitt.de

Laternelaufen in Sollwitt

Am 18.10.2013 fand unser Laternelaufen in Sollwitt statt. Angeführt von der Feuerwehrkapelle Ahrenviöl/Immenstedt starteten die Laterneläufer vom Feuerwehrhaus mit dem Umzug durch das Dorf. Damit das Licht der Laternen zur Geltung kommen konnte, hatte die Gemeinde die Straßenlaternen ausgeschaltet. Nach dem Umzug traf man sich wieder beim Feuerwehrhaus. Hier gab es dann Glühwein, Kakao, Brezeln und heiße Würstchen. Die Getränke und Brezeln waren gespendet. Der Ortskulturring war sehr zufrieden mit dieser Veranstaltung und bedankt noch mal bei den Spendern.



Gerhard Dethlefs

Sanitär- und Heizungstechnik

- Wärmepumpen
- Öl- und Gasheizungen
- Sanitäranlagen - Baderneuerungen
- Klempnerarbeiten
- Solaranlagen
- Zentralstaubsaugeranlagen
- Holzkessel und Kaminöfen
- Verkauf von Material

Pobüll 25
 25884 Sollwitt
 Fax 04843-2165
 Tel. 04843-2233



Mal aus der Reihe tanzen!

Offsetdruck, digitale Druckvorstufe, Stanzen, Falzen, Perforieren, ...
 Unser Anspruch: Höchste Qualität!
 Von der Visitenkarte bis zum Buch ... wir freuen uns auf Ihren Auftrag!

Heinrich-Hertz-Straße 24
 24837 Schleswig
 www.stern-druck.de
 E-Mail info@stern-druck.de
 Telefon 0 46 21 - 5 33 40
 Telefax 0 46 21 - 5 33 41

sterndruck

... drucken mit Leidenschaft





Alarmübung in Sollwitt



Alarmübung in Sollwitt Die Feuerwehr Sollwitt-Pobüll führte am 03.07.2013 zusammen mit der Feuerwehr Behrendorf eine Alarmübung bei Rummes am Behrendorfer Weg 2 durch. Durch die Errichtung des Bürgerwindparks Sollwitt musste der Hof abgerissen werden, wodurch die Feuerwehr die Möglichkeit erhielt, hier noch eine Übung ab-



Minuten nachdem der Alarm ausgelöst wurde, trafen die Wehren aus Sollwitt und Behrendorf mit ca. 40 Kameraden an der Einsatzstelle ein und begannen die gestellten Aufgaben abzuwickeln. Da die Übung von den Sollwittern ausgearbeitet worden war, übernahm an diesem Tag Behrendorfs Wehrführer Reiner Thomsen die Einsatzleitung. Nach etwa einer Stunde waren alle Personen gerettet und der Einsatzleiter meldete „Feuer aus“. Im Anschluss lud die Feuerwehr Sollwitt noch alle Beteiligten zu einer Nachbesprechung mit Grillwurst und Erfrischungsgetränken ans Gerätehaus in Sollwitt ein. Hier hatte auch Amtwehrrührer Rolf Schadwald, der während der gesamten Übung anwesend war, Gelegenheit den Kameraden für diese Übung zu danken und gemachte Fehler anzusprechen, denn es sei der Sinn einer Übung Fehler zu machen, damit diese im Einsatz nicht passieren. An dieser Stelle nochmal ein besonderes Dankeschön an Frank und Klaus-Peter Papenfuß für die Möglichkeit diese Übung durchführen zu können, an unsere vier Lagendarsteller Christian Arendt, Sönke Hansen, Mario Heldt und Hauke Fuschera-Petersen und an unseren Fotografen Frank Reichenberg.



halten zu können. Bereits Wochen im voraus liefen die Vorbereitungen, damit am Tag der Übung alles Glatt lief. Es wurden Nebelmaschinen besorgt und Lagendarsteller gesucht um die Übung möglichst realistisch durchführen zu können. Um kurz nach 7 Uhr Abends wurde dann Alarm gegeben. Bereits wenige



Wir sagen DANKE und wünschen frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr!

**Mo., 23.12.
geöffnet**

**Heiligabend
geschlossen**

**Silvester von
8.00 - 12.00 Uhr
geöffnet**

**SALON
Zessen**
VIÖL · MARKT 12
TEL. 04843 1222

WERNER'S TAXI

Viöl/Boxlund 04843 20 135

Husum 04841 779 38 38

Ihr zuverlässiges Taxi

www.wernerstaxi.de



sitzende Krankenfahrten
Chemo/Bestrahlung/Dialyse
Serienfahrten
Alle Kassen

Kurierfahrten

Veranstaltungen Viöl

- 21. Dez. Boule Terrier: Tannenbaumturnier ab 10:00 Uhr
- 22. Dez. Kirche Viöl: Gottesdienst zum 4. Advent mit dem Musikclub Viöl, Kirche Viöl, 19:30 Uhr
- 31. Dez. Kirche Viöl: Silvestergottesdienst mit Abendmahl, Kirche Viöl, 16:00 Uhr



Gemeinde Viöl

Bürgermeister Heinrich Jensen
Amselweg 14, 25884 Viöl
Tel.: 04843 920
E-Mail: Heinrich.Jensen@t-online.de

Grußwort des Bürgermeisters Heinrich Jensen

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger der Gemeinde Viöl, der Abreißkalender ist sehr dünn geworden. Es ist nur noch kurze Zeit, dann feiern wir Weihnachten und wechseln bereits wieder in ein neues Jahr. Dies ist die Zeit der Besinnung, also auch die Zeit, um auf das alte Jahr zurück zu schauen und einen Blick auf das neue Jahr zu werfen. Weihnachten ist für die meisten Menschen in dieser Welt das wichtigste und schönste Fest des Jahres. Es gibt uns Gelegenheit auch einmal über unseren alltäglichen Horizont hinauszublicken auf die Dinge, die wirklich wichtig sind. Gesundheit lässt sich z. B. nicht in Geschenkpapier wickeln und unter den Christbaum legen. Auch das Glück kann man nicht kaufen. Dennoch sind Gesundheit, Zufriedenheit und ein Leben in Frieden Geschenke, für die wir selbst nicht dankbar genug sein können.

Wir blicken auf ein turbulentes Jahr 2013 zurück, insbesondere auch wegen der schlimmen, noch nicht in dieser Dimension erlebten Orkane. Sie haben große Schäden bei uns hinterlassen, ganz besonders auch in der Natur unserer ohnehin waldarmen Region. Die Folgeschäden sind noch nicht absehbar. Diese Unwetterkatastrophen führen uns furchterregend vor Augen, wie klein und hilflos der Mensch solchen Szenarien doch gegenübersteht. Deshalb gilt diesen Tagen mein besonderer Dank den Mitbürgerinnen und Mitbürgern in unserer Gemeinde, die ihre Zeit und Arbeitskraft in den Dienst der Allgemeinheit stellen, bei der Feuerwehr, der Polizei, im Rettungsdienst, in den Krankenhäusern und in sozialen Einrichtungen. Das Weihnachtsfest und den Jahreswechsel möchte ich auch zum Anlass nehmen, um all denen zu danken, die daran mitgearbeitet haben, die Gemeinde Viöl lebens- und vor allem liebenswert zu gestalten. Mein Dank gilt besonders den Bürgerinnen und Bürgern die sich auf karitativem,

sportlichem und kulturellem Gebiet in Kirchen, Vereinen, Verbänden, Institutionen und Initiativen beruflich oder ehrenamtlich engagiert haben. Ein wichtiger Faktor für ein gesundes Gemeinwesen ist unbestritten ehrenamtliches Engagement. Die Kommunalwahl im Mai 2013 brachte uns eine neue Gemeindevertretung und nach 31 „Dienstjahren“ von Hans Jes Hansen auch einen Wechsel in der Bürgermeisterfunktion für die Gemeinde Viöl. Nicht zuletzt danke ich deshalb auch den (neuen) Mitgliedern der Gemeindevertretung und den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Amtsverwaltung recht herzlich für die gute und stets freundliche Zusammenarbeit. Ich danke für ihr Mitdenken, Mitwirken und Mitarbeiten. Viele Projekte konnten im vergangenen Jahr fertiggestellt und zur allgemeinen Nutzung übergeben werden. Ich erwähne dabei nur beispielhaft den Kreisverkehr an der B 200 und den Kunstrasenplatz in Mutschen. Beide Bauvorhaben waren für die Gemeinde sehr kostspielig aber fraglos wichtige Zukunftsinvestitionen. Vor uns liegt nun ein weiteres Jahr mit vielen neuen Planungsvorhaben, Hoffnungen, Wünschen und guten Vorsätzen. Gehen wir deshalb froh und optimistisch in ein neues Jahr 2014!

Ich wünsche Ihnen von Herzen erholsame und besinnliche Weihnachten, einen guten Jahreswechsel und ein friedliches, erfolgreiches neues Jahr, vor allem Gesundheit.

Ihr Heinrich Jensen, Bürgermeister

Kanzleihaus Viöl - Auf breiter Basis voran!

Qualität, Erfahrung und Kompetenz in den Bereichen Steuer-, Unternehmens- und Rechtsberatung.



Feddersen & Jochimsen
Steuerberatungsgesellschaft mbH



Ole Siemen
Rechtsanwalt und Notar



Yukon, 3.000 Kilometer Canada & Alaska

Am 26.11.2013 veranstaltete die Amtsvolkshochschule Viöl, in der Aula der Schule Viöl, eine Live-Reportage von Dirk Rohrbach. Viele waren gekommen, die auch schon am 27.02.2013 das packende Roadmovie: „Americana“ miterlebten. Auch diesmal wurden sie von dem hervorragenden Erzähler, Dirk Rohrbach, auf eine abenteuerliche Reise mit einem selbstgebauten Birkenrindenkanu mitgenommen. Einen ganzen Sommer lang kämpfte Dirk Rohrbach mit Wellen und Wind, Einsamkeit und Erschöpfung. Das selbstgebaute Boot besteht aus Birkenrinde und Zedernholz und ist knapp 5 Meter lang. Die über 3.000 Kilometer-Tour von Canada nach Alaska, können unsere Leserinnen und Leser auf der eingefügten Skizze verfolgen. Dirk Rohrbach folgte einen Sommer lang dem Lauf des Yukon, der Lebensader, der aus Bergseen entspringt, zum reißenden Fluss und schließlich zu einem breiten Strom wird. Auf seiner Tour begegnet er Jägern, Fischern und Aussteigern, die heute nicht mehr Gold, aber immer noch ihr Glück suchen. Dirk Rohrbach stellte sich einer gnadenlosen, atemberaubend, majestätischen Welt. Er erfährt, wie die Nachfahren der Ureinwohner, ihre Traditionen zu bewahren suchen, wie Häuptlinge und Tremper mit Wölfen, Bären und mit der Einsamkeit leben.

In der Zeitung: „Die Welt“ schreibt Dirk Rohrbach unter anderem: „Der Yukon ist 3.200 km lang. Am Anfang noch recht lieblich, die letzten 1.000 Kilometer, das letzte Drittel, würde ich aber als Kampf bezeichnen. Es wird dann sehr schwierig, sich mit den Naturgewalten auseinanderzusetzen. Der Yukon ist dort über zwei Kilometer breit. Du kommst langsam in die Herbststürme, Gegenwind, Wellen – die für ein offenes Känn im Prinzip zu hoch sind. Die zweite



große Herausforderung war die Begegnung mit den Menschen. In Alaska haben wir viele nette Leute getroffen, die uns aufgenommen und bewirtet haben. Da fällt es schwer, sich jedes Mal wieder zu verabschieden und aufzubrechen.“ Über die Live-Reportage kann man nicht viel schreiben – man muss sie erlebt haben und sich von Dirk Rohrbach auf die Reise mitnehmen lassen. Am Ende der Reportage bedankte sich Gert Nissen bei Dirk Rohrbach mit einem kleinen Andenken.

Sollten unsere Leserinnen und Leser mehr Interesse haben, können sie sich das Buch: „Dirk Rohrbach, Yukon – ISBN 978-3-492-40431-0“ besorgen.

Weihnachtsbaumschmücken im Amt Viöl



Der alte traditionelle Brauch, dass Kinder aus den Grundschulklassen der Gemeinschaftsschule Viöl / Ohrstedt, vor dem 1. Advent, den Tannenbaum im Amt Viöl schmücken, besteht nun schon über 10 Jahre. In diesem Jahr waren die Kinder der Klassen 3a und 3b, der Grundschule Viöl, hier im Amt Viöl tätig.

N
E
U

HEINSIUS KFZ

Caravanservice · Reparatur · KFZ · Handel

N
E
U

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9-18 Uhr
Sa. nach Absprache · So. und feiertags geschlossen

25864 Löwenstedt
Obere Dorfstraße 27

Tel.: 04843/205358
Handy: 0152/52725034

DACHDECKEREI

Maik
Timmsen GEAR

- Klempnerei
- Fassadenbau
- Dachfenster
- Holzarbeiten
- Reparaturarbeiten
- Dachsanierung
- Schornsteinverkleidung
- Isolierarbeiten
- Innenausbau
- Falztechnik

Toft 4
25855 Haselund
Tel. 0 48 43/2 05 90 95
Mobil: 0172/8234768

Aus der Kindertagesstätte Viöl

In unsere Einrichtung werden auch 10 Krippenkinder im Alter von 1 – 3 Jahren betreut. Für diese Kinder haben wir einen richtig schönen Krippenwagen angeschafft, um Spaziergänge in die nähere Umgebung zu unternehmen. Das gestaltete sich schwieriger als erwartet. Der Wagen hielt die Spur nicht, ließ sich nur schwer lenken, die Bremse musste festgebunden werden und für die Erzieher war es Schwerstarbeit. Nach etlichen Beschwerden beim Hersteller wurde immer wieder nachgebessert, nur für uns wurde es nicht leichter. Die Kinder lieben diese Ausflüge und es tat uns sehr leid dass wir keine Touren mehr mit ihnen machen konnten. Sicher haben uns einige Einwohner in Viöl schon vermisst. Es gibt gute Neuigkeiten. Das Sanitätshaus Schütt und Jahn aus Flensburg hat uns einen Rollstuhlmotor gesponsert und der Vater eines Krippenkindes (Al Installation, Inh. Andre Lambertsen) hat unseren Wagen umgebaut. Nun kann es also wieder losgehen, die Kleinsten auf großer Tour. Wir alle sagen vielen Dank!



15 Jahre Postagentur Viöl im Gardinenstudio Carstensen

Am 01.10.2013 feierte die Postagentur in Viöl ihr 15-jähriges Bestehen in den Räumlichkeiten des Gardinenstudios Carstensen im Westerende 43. Zu diesem Anlass wurde, im Rahmen einer Feierstunde, durch die Regionale Politikbeauftragte der Deutschen Post, Anja Renzienhausen, eine Urkunde, sowie ein Bogen mit persönlichen Jubiläumsbriefmarken überreicht. Heidemarie Carstensen bedankte sich bei Ihren Mitarbeitern und Gästen für die geleistete Arbeit, denn zu der Feierstunde waren neben alle Angestellten auch Dieter Hansen vom Steuerbüro Hansen & Petersen und Ernst-Peter Carstensen von der Provinzial Joldelund als langjährige Wegbegleiter eingeladen. Auch der stellvertretene Bürgermeister der Gemeinde Viöl, Klaus Henningsen war gekommen, um seine Glückwünsche zu überreichen. Besonders freute Frau Carstensen, dass Annemarie Schröder, langjährige Angestellte und inzwischen im Ruhestand, als Mitarbeiterin der ersten Stunde der Einladung gefolgt war. Wir freuen uns, dass die Post auch weiterhin ein Zuhause im Gardinenstudio Carstensen haben wird und mit Alwine Bertele, Birgitt Hansen, Heidemarie Carstensen,



Marett Brummund und Christa Paulsen kompetente Ansprechpartner in allen Postangelegenheiten vor Ort sind.

Herbstversammlung des DRK-Ortsvereins Viöl

Die Herbstversammlung des DRK-Ortsvereins Viöl war wieder einmal gut besucht. Dora Christiansen-Hansen und ihre Mitstreiterinnen hatten sich wie immer einiges einfallen lassen. Zahlreiche Ehrungen standen an, die diesmal von der Kassenwartin Maren Schüler vorgenommen wurden, was einen bestimmten Grund hatte. Für 50 Jahre Mitgliedschaft im Ortsverein wurde Else Petersen aus Norstedt mit Nadel, Urkunde und Geschenk ausgezeichnet. Margarete Thiesen aus Löwenstedt konnte ihre Ehrung ebenfalls für 50 Jahre aus gesundheitlichen Gründen nicht in Empfang nehmen. Für 25 Jahre wurden Annemarie Andresen (Norstedt), Mathilde Nagel (Löwenstedt), Bärbel Hansen (Behrendorf), Christa Grünberg (Bondelum), Magda Hansen (Pobüll) und last but not least Dora Christiansen-Hansen aus Brok. Seit über 12 Jahren hat sie nun den Vorsitz in der Hand nachdem sie schon fast von Beginn der Mitgliedschaft an als Vertrauensfrau und später als stellvertretende Vorsitzende tätig war. Kids der Jassdancegruppe aus Behrendorf unter Leitung von Jessica Hermann zeigten ihr tänzerisches Können war mit großem Beifall bedacht wurde. Danach gab es Kaffee und Kuchen zur Stärkung und reichlich Schnack. Außer Rand und Band war dann die Frauenschar als der Silleruper Feuerwehrchor sein Repertoire zum Besten gab. Ob Rot, rot, rot sind die Rosen oder wenn die Elisabeth nicht so schöne Beine hätt' aber auch Rock my Soul animierten zum Mitsingen



und Mitschneklern. Seit nunmehr 25 Jahren ist die Truppe mit großem Erfolg zusammen und hat mittlerweile die zweite CD herausgebracht. Mit tosendem Beifall und zahlreichen Zugaben durfte der Feuerwehrchor dann auch den Heimweg antreten. Die Vorsitzende erinnerte an die Wahlen im kommenden Frühjahr wo sie eigentlich nicht wieder als Vorsitzende zur Wahl stehen will und so eine Nachfolgerin sucht.



Neues von der Arbeitsgemeinschaft Chronik Viöl



Dr. Kurt Peter Archiv im Kirchspiel Viöl

Windkraft 1923 in Pobüll mit der „Herkules-Windturbine“

Bis 1924 verbrachten die Bewohner Pobülls die Abende noch im Schein der Petroleumlampe. 1923 beschlossen acht Pobüller Bauern, Männer mit Initiative, kurzerhand mit eigenem Geld ein eigenes Elektrizitätswerk (Windturbine) zu bauen. Um die Unkosten decken zu können, nahmen sie ein umfangreiches Darlehen in Husum und bei der Landesbank in Kiel auf. Die acht Bauern teilten sich die Rückzahlung anteilig nach der Größe ihres Hofes und der angeschlossenen Lampen. 1924 wurde die Anlage in Betrieb genommen. Sollwitt erhielt erst zehn Jahre später, am 20. Nov. 1934, den Anschluss an das große Stromnetz. In einer Schrift der Vereinigten Windturbinenwerke A.G. Dresden-Reick, ist über die Pobüller Anlage wörtlich zu lesen: „Herkules-Windturbine erbaut 1923. Nachdem die von Ihnen gelieferte windelektrische Anlage mit 12 m Rad-durchmesser und 28m Turm mit 13-kW-Winddynamo und Batterie Type J8-220 Volt zirka ein halbes Jahr in Betrieb ist und wir uns von dem sehr guten Funktionieren Ihres Fabrikats überzeugt haben, können wir nicht umhin, Ihnen unseren Dank auszusprechen für die prompte und gute Bedienung. An einer solchen Herkules Windturbine hat man wirklich seine Freude.

Die Dorfschaft Pobüll ist acht Besitzer groß, zusammen zirka 1500 Morgen Land (7500 Demat), zirka 120 Lampen sind installiert, oben im Turm ist eine Lampe von 500 Kerzen für die Dorfbeleuchtung angebracht und jetzt werden noch 8 Elektromotoren von je ca. 5 PS zum Dreschen, Häckseln usw. aufgestellt. Im Januar haben wir ausprobiert, wie lange die Batterie für Beleuchtung ausreicht und sind zirka 15 Tage ausgekommen. Wir haben während dieser Zeit, obgleich Wind war, nicht geladen. Die erste Ladung der Batterie haben wir ebenfalls mit Wind ausgeführt. Die Mahlmühle, die von der Windturbine angetrieben wird, ist jetzt auch angeschlossen und bringt gute Leistung. Pobüll b. Viöl (Schlesw.-Holst.) den 7. Mai 1924 i. A. Nikolaus Clausen“
Dieses stolze Bauwerk, insgesamt 34 m hoch, war damals für Pobüll so etwas

wie ein kleines Weltwunder. Pobüll war damit anderen Dörfern in der fortschrittlichen Technik, nämlich Elektrizität für Licht und zum Antrieb von Maschinen einzusetzen, um 10 Jahre voraus. Als 1935 ein großer Zahn aus dem Kammrad der Mühle herausgebrochen war, hatte das „gute Stück“ ausgedient. Ein Eisenwarenhändler aus Schwesingfeld kaufte die Mühle und montierte sie ab. Nach 12 Jahren ging damit ein Stück stolzer Pobüller Dorfgeschichte zu Ende, und somit wurde auch Pobüll 1936 an das große Stromnetz angeschlossen. Wie kam es zum Bau der Windturbine? Die nächsterreichbare Mühle für die Pobüller Bauern lag in Sollerup, es war eine Wassermühle. Da im Herbst und Frühjahr der Weg über Sollwitt, zumal in nassen Zeiten, unpassierbar war, mussten die Pobüller ihren Weg zur Mühle über Haselund oder Rupel nehmen. Über die Instandhaltung des Moorweges nach Sollwitt hat es mit den Sollwitter Bauern ewig Streitereien gegeben. Also bauten sie kurzerhand eine eigene Mühle. Von der Dresdener Firma erschien 1923 ein Monteur in Pobüll, er bezog bei Thames gegenüber der Baustelle Quartier. Seine Montagearbeiter waren Carsten Erichsen von Jenniges, Hannes Kiehne, Spinkebüll (er diente bei Claves in Pobüll), und Timkens Johannes von Norstedt (er diente bei Thames). Da die Mühle nach und nach in die Höhe wuchs, haben die drei Hilfsmonteur ihr anfängliches Schwindelgefühl überwunden und den nicht ganz ungefährlichen Bau bis zu seiner Vollendung gebracht. Die damalige Inflationszeit 1923-24 hat die Bezahlung der Mühle für die acht Pobüller Bauernfamilien außerordentlich erschwert. Nikolaus Clausen (Thames) und August Lorenzen (Lorenzen) mussten die fällig werdenden Beträge immer direkt nach Dresden bringen. In Husum wurden die Ochsen verkauft und unverzüglich setzten sich die beiden Geldboten in die Eisenbahn und fuhren die Nacht durch bis Dresden. Dennoch, wenn sie dort ankamen, war bei der galoppierenden Inflation die Mark nur noch 30 Pfennig wert, und hatte mehr als 2/3 ihres Wertes eingebüßt. Dadurch hat so mancher Ochse dran glauben müssen. Da die Rentenmark 1924 durch die stabile Reichsmark abgelöst wurde, haben die Pobüller Bauern ihre letzten Schulden nach 1924 in Reichsmark beglichen. Wenn die Pobüller abends ihre 500 „Kerzen“-Birne zur Straßenbeleuchtung einschalteten, sagten die Haselunder: „Nu hem de Pobüller wedder de Mond uthungen“. Die acht Bauernstellen waren Bujes, Claves, Jenniges, Thames, Jacobs, Thomses, Carstens und Lorenzen, eine neunte Bauernstelle bestand zwar schon seit 1910, der Hof Waldheims der Familie Ketelsen, war aber wegen ihrer Ablegenheit nicht „unter Strom gesetzt“ worden. Straßenbeleuchtung wie in Pobüll 1924-35 gab es in der damaligen jungen Gemeinde Sollwitt, sie besteht seit

1934, durch Zusammenschluss der Dorfschaften Sollwitt und Pobüll, erst wieder im Jahre 1995. Herstellung von Energie durch Windmühlen wird es 90 Jahre später ab 2014 wieder in der Gemeinde Sollwitt geben, wenn auch nicht zum eigenen Verbrauch, so wird es doch in das große Stromnetz eingespeist werden. Bei dieser großen Unternehmung wird es wohl etwas teurer werden, aber im Vergleich zu 1923 sind auch mehr Gesellschafter an der Finanzierung beteiligt.

Ralf-Jens Schütt, Sollwitt,

Quellen: „Pobüller Chronik“ von Cornelius Jensen, 1984. S. 65-72.

„Hier bi uns to Hus“ v. Heinrich Carstensen u.

Cornelius Jensen, 1994. S. 33-34.



Der letzte Landfrauenbericht aus 2013...

Oft wird ja gefragt, was macht eigentlich eine LandFrau? Beim Stöbern auf den verschiedenen LandFrauseiten im Internet haben wir eine Antwort gefunden.

*Eine LandFrau ist
eine Vorträge lauschende,
Rezepte austauschende,
Feste ausrichtende,
Streit stets schlichtende,
Gäste gern habende,
am Kuchen sich labende,
sich Dias ansehende,
im Vorstand sitzende,
bei Stress oft schwitzende,
im Sport sich verrenkende,
beim Gehirntraining denkende,
Marmelade verkaufende,
beim Walking schnell laufende,
Kuchen backende,
beim Fasten entschlackende,
das Alter bewahrende,
Berichte schreibende,
bei Festen gern bleibende,
Fotos machende,
herzhaft lachendefurchtbar nette Person.*

(von Helga Krasnenko, Dellstedt)



Unsere LandFrau Bärbel Hansen hat angeboten mit uns „Aurelio-Sterne“ zu falten. Einige begeisterte Bastlerinnen haben sich dann zusammen gefunden und je nach Schnelligkeit an einem oder zwei Abenden in lustiger Runde einen Stern gebastelt. Hierfür werden 30 „Rauten“ zu einem Stern zusammengesteckt. Ein herzliches Danke schön an Bärbel für diese tollen Abende.

Am 13. November haben wir uns im Dörpshus in Haselund getroffen um uns in gemütlicher Runde den Do-

kumentarfilm "Körpergeschichten" anzusehen. In diesem Film erzählen vier Frauen wie sie mit dem Thema Körpergewicht umgehen. Sie erzählen, wie ihr Umfeld aber auch sie selbst mit ihrem zum Teil erheblichen Übergewicht und dem anschließenden Gewichtsverlust umgegangen sind. Der Film hat zwar



nicht ganz die Erwartungen erfüllt, die wir nach den Kritiken im Internet hatten, aber dennoch hatten wir einen netten Abend. Einige Land-Frauen sind noch längere Zeit geblieben und haben sich, wie man so schön sagt "über Gott

und die Welt" unterhalten und das ist ja auch das, was wir mit solchen Abenden erreichen wollen, das Miteinander stattfinden zu lassen. Am 29. November ging es mit 50 LandFrauen und Gästen zum Weihnachtsmarkt nach „Gut Basthorst“. Leider galt diesmal nicht "wenn Engel reisen" ... irgendetwas hat nicht gepasst und es hat den ganzen Tag geregnet. Der guten Stimmung tat dies aber keinen Abbruch zudem der Busfahrer auch noch einige Witze zum besten gab. Viele tolle Stände erwarteten uns. ... zum Glück waren die Wege zwischen den Gebäuden nicht so weit und mit Schirm und Kapuze wurde dem Regen getrotzt. Die Aussteller die draußen ihre Stände hatten konnten uns aber eher nicht zum anhalten bewegen.

Ein Ausblick auf das Programm:

20.01.2014	Mitgliederversammlung
16.02.2014	Fahrt zum Musical „Rocky“
18.03.2014	Modenschau bei C.J. Schmidt
09.04.2014	Show kochen in Löwenstedt
12.04.2014	Osterfrühstück mit Büchertausch

Ein herzliches Dankeschön an die Damen, die viel Zeit und Arbeit investieren um uns immer wieder abwechslungsreiche Tage und Abende zu beschenken. Wenn jemand Ideen oder Anregungen hat für das weitere Programm hat, freuen sich die Vertrauensfrauen sehr über Tipps. Schaut doch auch mal auf unsere Homepage: www.landfrauen-vioel.de.

Ansprechpartner sind natürlich auch die 3 Damen aus dem Vorstand:

Antje Carstensen (Tel.: 04843-751),
Renate Grünberg (Tel.: 04843-2191) und
Ulrike Hansen (04843-834).

*Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch
Angela Rucha u. Manuela Carstensen*

Dachdeckerei

Bauklempnerei

Zimmererarbeiten

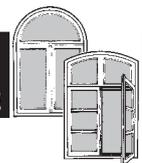
- Dacheindeckung
- Fassadenbau
- Sanierung
- Reparatur
- Gaubenerstellung
- Abbund

Stefan Leve GmbH

Norderstraße 5 · 25855 Haselund
Tel. 0 48 43 - 28 03 81 + 01 72 - 4 50 33 81
Fax 0 48 43 - 28 03 82

SCHÜTT

BAUELEMENTE



GmbH

**Türen · Fenster · Treppen
Rollläden · Wintergärten
Sonderanfertigung + Montage**

25884 Sollwitt · Schulstraße 6 · Tel. 0 48 43 - 605 · Fax 0 48 43 - 21 47
eMail: info@schuett-bauelemente.de · www.schuett-bauelemente.de



Veranstaltungen Wester-Ohrstedt

siehe Extra-Kasten unten rechts auf dieser Seite ...

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger...

...jeglichen Alters und Interessierte aus den Gemeinden vom Amt Viöl, hallo Klaus, wenn diese Ausgabe erscheint ist es vollbracht – nicht nur das ereignisreiche Jahr 2013 neigt sich dem Ende zu (siehe auch weitere Berichte), nein auch unser MarktTreff ist fertiggestellt und kann seiner Bestimmung übergeben werden. Mit der Eröffnung wird uns eine moderne Möglichkeit des Einkaufens (Markant Markt Nah & Frisch und Bäckerei Henningsen), der Erledigung von Bankgeschäften (Husumer Volksbank) und des Zusammenkommens zum Klönschnack im Treffbereich, zentral in der Dorfmitte in einem Gebäude gegeben. Ebene Wege zum Gebäude erleichtern mobilitätseingeschränkten Personen und jungen Familien mit Kinderwagen den Zugang und wir werden auch den E-Bikern und Elektroautofahrern mit einer Tankstelle gerecht. Wartezeiten bei unserer Arztpraxis können im Treffbereich oder beim Einkaufen überbrückt werden (vielleicht erfolgt ja auch eine Durchsage Stichwort: Babyphone?). Anhand des vorläufigen Veranstaltungskalenders für den MarktTreff kann man schon ersehen, dass es viele Ideen gibt, die ersten Ideen werden schon umgesetzt. Durch die Möglichkeit mit einem Beamer Vorträge auf einer Leinwand zu begleiten, wird es sicherlich zukünftig noch viele unterhaltsame und informative Veranstaltungen geben. Und zusätzlich besteht die Möglichkeit in unserer Kooperationsgemeinde noch interessante Kurse und Veranstaltungen in deren Treffbereich im MarktTreff Schwesing zu besuchen. Auch Schwesing wird darüber immer aktuell informieren. Der Bürgerbus wird ab Januar einmal wöchentlich verkehren und den Mitbürgerinnen und Mitbürgern in Bremsburg/Westerholz und Ohrstedt-Bahnhof die Möglichkeit geben zum MarktTreff in Wester-Ohrstedt zukommen. Genauere Information werden noch per Aushang bekannt gegeben. Aber auch unsere Nachbargemeinden im „südlichen „ Amtsbereich lade ich herzlich ein, die Angebote unseres MarktTreffs mit Schwerpunkt Dienstleistung und die des Schwesinger MarktTreffs zu nutzen. Auch zum Ende dieses Jahres möchte ich die Gelegenheit nutzen mich bei den zahlreichen Initiatoren und Veranstaltern





Gemeinde Wester-Ohrstedt
 Bürgermeister Wolfgang Rudolph
 Clasesweg 1, 25885 Wester-Ohrstedt
 Tel. 04847 809310
rudolph-wester-ohrstedt@t-online.de
www.wester-ohrstedt.de

in unserem Dorf zu bedanken. Völlig wertungsfrei möchte ich dabei beginnen mit der Arbeit der Landfrauen, der Kirche (Kindergarten/ Krippe und Senioren), dem Handarbeits- und Spielenachmittagsveranstaltern, dem Roten Kreuz, der Schützengilde, dem Handels- und Gewerbeverein, der Freiwilligen Feuerwehr, den Machern und Gestaltern des Seniorenfrühstücks, dem Sozialverband, dem neuen Team des Kinderbastelns mit seinen guten Ideen, den Organisatoren des sommerlichen Montagsfahrradclubs, unserem tollen Arbeitskreis Jugend, Sport und Kultur, den Gemeindearbeitern und last but not least unserem MarktTreff Koordinator Peter Schubert und der gesamten Gemeindevertretung (d.h. ehemalige und aktive). Auch sollte einmal das Amt Viöl erwähnt werden, dass allen Bürgerinnen und Bürgern unseres Amtsbereiches für viele Fragen und Erledigungen offen steht und das in hervorragender Art und Weise – auch manchmal über das Formelle hinweg – macht. Den Kindern wünsche ich nun einen fleißigen Weihnachtsmann, uns allen ein paar Tage der Ruhe und Besinnung im Kreise der Familie und einen erfolgreichen Start in das Jahr 2014 hoffentlich bei bester Gesundheit und in Harmonie.

Herzliche Grüße Ihr/Euer Wolfgang Rudolph

Vorankündigung von Veranstaltungen im MarktTreff Wester-Ohrstedt Dezember 2013 und Januar 2014

- | | |
|----------------|--|
| 16.12. 2013 | Eröffnung /Einweihung MarktTreff Wester-Ohrstedt (siehe Hauswurfsendung) |
| 02.01. 2014 | 17:30 Uhr - 19:30 Uhr Bürgermeistersprechstunde |
| 03.01. 2014 | Seniorenfrühstück 9:00 Uhr |
| 06.01. 2014 | Herrenabend mit Peter Schubert Gespräche zu Allem was interessiert, Beginn: 19:00 Uhr |
| 14.01. 2014 | Nikolaus Schildgen mit einem aktuellen Beitrag zum Thema „häusliche Krankenpflege“ o.ä. (genauere Info folgt noch), Beginn 19:00 Uhr |
| 15.01.2014 | Die Bürgerbreitbandnetzgesellschaft informiert über das schnelle Netz und seine Vorteile, Beginn: 19:30 Uhr |
| 09./23.01.2014 | Häkel- und Handarbeitstreff im MarktTreff ab 19:00 Uhr |

Jeden zweiten und vierten Donnerstag Häkel- und Handarbeitstreff im Treffbereich

Jeden ersten Donnerstag im Monat von 17:30 Uhr – 19:30 Uhr Bürgermeistersprechstunde im Treffbereich

Tägliche Möglichkeit der amerikanischen Mediathek Nutzung

Malermeisterin

Inga Neumann

Telefon 04626-1897507

Hauptstraße 13 • 25885 Ahrenviölfeld



**Maler- und Tapezierarbeiten
 Fassadengestaltung
 Bodenbeläge
 Kreative Techniken**

Ein guter Start... wir stellen uns vor!

Im September hatten wir unsere offizielle Übergabe vom „alten Kulturschuss“ durch Karin Voigt. Dies war der Startschuss und wir waren uns sehr schnell einig: Jetzt starten wir durch! Nicht besser, sondern anders!

Die Feuerprobe war der Ernteball am 26. Oktober im Westerkrug. Mit einer guten Beteiligung verlief dieses Fest zu unserer vollsten Zufriedenheit. Gemeinsam mit Gästen aus der Gemeinde Schwesing wurde gefeiert bis in die Morgenstunden. Für die musikalische Unterhaltung bedanken wir uns hiermit noch mal bei Ole Strichau aus Viöl. Das Rahmenprogramm bestand traditionell aus einer Einlage der Jagdhornbläser, der Überreichung der Erntekrone durch die Konfirmanden, einer gut bestückten Tombola und einem Sketch aus den eigenen Reihen. Wir hoffen, dass im nächsten Jahr wieder viele Gäste der Einladung folgen und dass diejenigen, die in diesem Jahr keine Zeit oder Lust hatten, auf jeden Fall dabei sind.



Am 3. November wurde auf Wunsch einiger Gemeindemitglieder ein Dorfflohmarkt organisiert. Dank Birgit und Helmut Carstensen fand dieser in deren Halle statt und wir waren wetterunabhängig. Über 30 Aussteller aus der Gemeinde hatten sich angemeldet und machten durch die Bank weg, so deren Aussagen, ein gutes Geschäft. Nebenbei wurden wir von Feike, Bjarne, Helge und Jannick (alle zwischen 11 – 14 Jahre alt) mit Kaffee und leckeren gespendeten Kuchen gestärkt. Danke Jungs! Den Erlös aus dem Verkauf überreichten wir an Cilian Zietz und seine Mutter Tabea. Cilian soll ermöglicht werden, eine Delphin-Therapie zu machen, weil sein junges Leben mit einigen Stolpersteinen begonnen hat. Mit Stolz haben wir die Summe von 400,- EUR überweisen können. Bei Interesse findet solch ein Flohmarkt natürlich mal wieder statt.

Die „Großen“ hatten somit schon zwei Veranstaltungen. Deshalb wurde es Zeit, etwas für die Kinder auf die Beine zu stellen. Eine Kinderdisco sollte es sein!!! Am 08. November verwandelte sich das Gemeindehaus in eine solche. Über 30 Kinder von 8-14 Jahren tanzten, tobten und spielten von 18-21 Uhr. Mu-



sikwünsche konnten den gesamten Abend erfüllt werden, da wir dank der gesponserten Musik- und Lichtenanlage von der Firma Sound Village und unserem DJ Olli richtig professionell an den Start gegangen sind. In den Spielrunden

wurden die Siegerpaare mit Gutscheinen von McDonalds belohnt. Im Frühjahr werden wir erneut eine Disco veranstalten und hoffen auch hier, dass alle Kinder wieder dabei sind und sich noch viele anschließen. Wir zählen auf Euch!!!

Zu guter Letzt läuft fast nebenbei jeweils vor Ostern und so wie jetzt vor Weihnachten das Kinderbasteln. Immer mittwochs zwischen 16:30 – 18:30 Uhr treffen sich Kinder von 5-12 Jahren und basteln im Keller des Gemeindehauses tolle Sachen. In den letzten vier Wochen nahmen im Schnitt 20 Kinder daran teil. Mit Hilfe einiger Eltern wurden diese Nachmittage mit Ideen von Ramona Nissen und Ines Opitz gestaltet. Wir freuen uns über jeden, der kommt und zu Ostern wieder dabei ist. Das erste Fazit als „neuer Jugend-, Sport- und Kulturarbeitskreis“ fällt durchaus positiv aus. Wir wurden belohnt durch Zusprüche und sagen danke an alle, die uns unterstützen und unsere Angebote in Anspruch nehmen. Für Ideen, Wünsche und auch Kritik aus den Reihen der Gemeinde sind wir ebenso dankbar.



In diesem Sinne wünschen wir allen schöne Festtage und einen guten Start ins neue Jahr.

Euer Jugend-, Sport- und Kulturarbeitskreis

**Anzeigen-
und Redaktionsschluss
für die nächste Ausgabe
- die am 1. Februar 2014
erscheint -
ist der 15. Januar 2014.**

Nord-Ostsee
Sparkasse

IMMOBILIEN
Vermittlungen - Finanzierungen

Mit dem Marktführer zum erfolgreichen Verkauf Ihrer Immobilie:

In unseren acht Immobilienzentren zwischen Nord- und Ostsee werden Sie professionell und kompetent von unseren Immobilienberatern betreut.

Telefon 04841 8998-8700 | www.nospa-immobilien.de

Fachbetrieb für Einblasdämmung

Frank Feddersen

Maurermeister • Gebäudeenergieberater

Tel. 04606-96 52 66 Mobil 0171-75 795 13

**Energieberatung * Thermographie
Energetische Gebäudesanierung**

www.luftschichtdaemmung.de

Haus- und Gartenservice
Wolfgang Arendt & Katrin Bamm

Schulstraße 1 · 25850 Behrendorf · Tel. 04843/1513
Mobil 0173/7166650 oder 0172/7302364
Mail: arendtbamm@gmail.de

**Wir freuen uns
auf Ihren Anruf!**



WIR NEHMEN IHR PC-PROBLEM PERSÖNLICH!

TV · HIFI · COMPUTER
INSTALLATION · REPARATUR · VERKAUF
ISDN · TELEKOMMUNIKATION

Tel. 0 48 43/641



Fax 0 48 43/2 71 18
25850 Behrendorf
Norderdorf 30

**Elektro
Jürgensen GmbH**

Nähmaschinen- inspektion:

Reinigung
und einstellen
von Meisterhand

€25,-

Manfred Hanke
Tel. + Fax 0 48 43/18 65

Heizung - Klima - Sanitär

Meisterbetrieb

SCHULTZ & NISSEN GMBH

Michael Schultz

Zentralheizungs- und
Lüftungsbaumeister

Schwalbenweg 20
25884 Viöl
Tel. 04843/360
Fax 04843/20126

Reiner Nissen

Gas- und Wasser-
installateursmeister

Hamm 29
25813 Husum
Tel. 04841/772328

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe
- die am 1. Febr. erscheint - ist der 15. Jan. 2014.

Fußpflegepraxis

Astrid Schramm

diabetische Zusatzausbildung

Alte Landstraße 3 • 25855 Haselund
Telefon 0 48 43 / 2 79 29 • Mobil 01 75 / 9 05 28 61

Mitglied im Zentralverband der Podologen und Fußpfleger Deutschlands e. V.

Hier spielt die Musik!

Jonny's Cafe

Wasserreihe 14 · Norstedt · Tel. 04843-202312

Samstags und sonntags geöffnet
von 14.00 bis 18.00 Uhr

...Im Herzen Nordfrieslands...

Zwischen Husum - Flensburg - Bredstedt

DIE
Geschenk-Idee:
Gutschein
für Jonny's
Musikschule



H3 - Autowerkstatt
H. H. Hansen
25850 Behrendorf
www.h3-hansen.de

☎ (0 48 43) 668

Meine Autowerkstatt

Diagnose ■ Auspuff ■ Reifen
Bremsen ■ TÜV ■ AU

Spielwaren Hansens



Norderdorf 24 • 25850 Behrendorf • ☎ (0 48 43) 668

IMPRESSUM

»Amt Viöl AKTUELL« erscheint 8 x
im Jahr und wird kostenlos verteilt.

Herausgeber:
GRAFIK-NISSEN

Kirchenweg 2, 24976 Handewitt
Tel. 04 61-97 97 87
eMail: info@grafik-nissen.de

Redaktioneller Mitarbeiter:
Achim Teichgräber

Druck:
STERN-DRUCK

Auflage: 4.000



BÄCKEREI HINRICHSEN

Westerdorf 31 - 25850 Behrendorf - Tel. (0 48 43) 629

Fleischerei: 25884 Viöl - EDEKA Markt: 25855 Haselund - Filiale: 25884 Norstedt